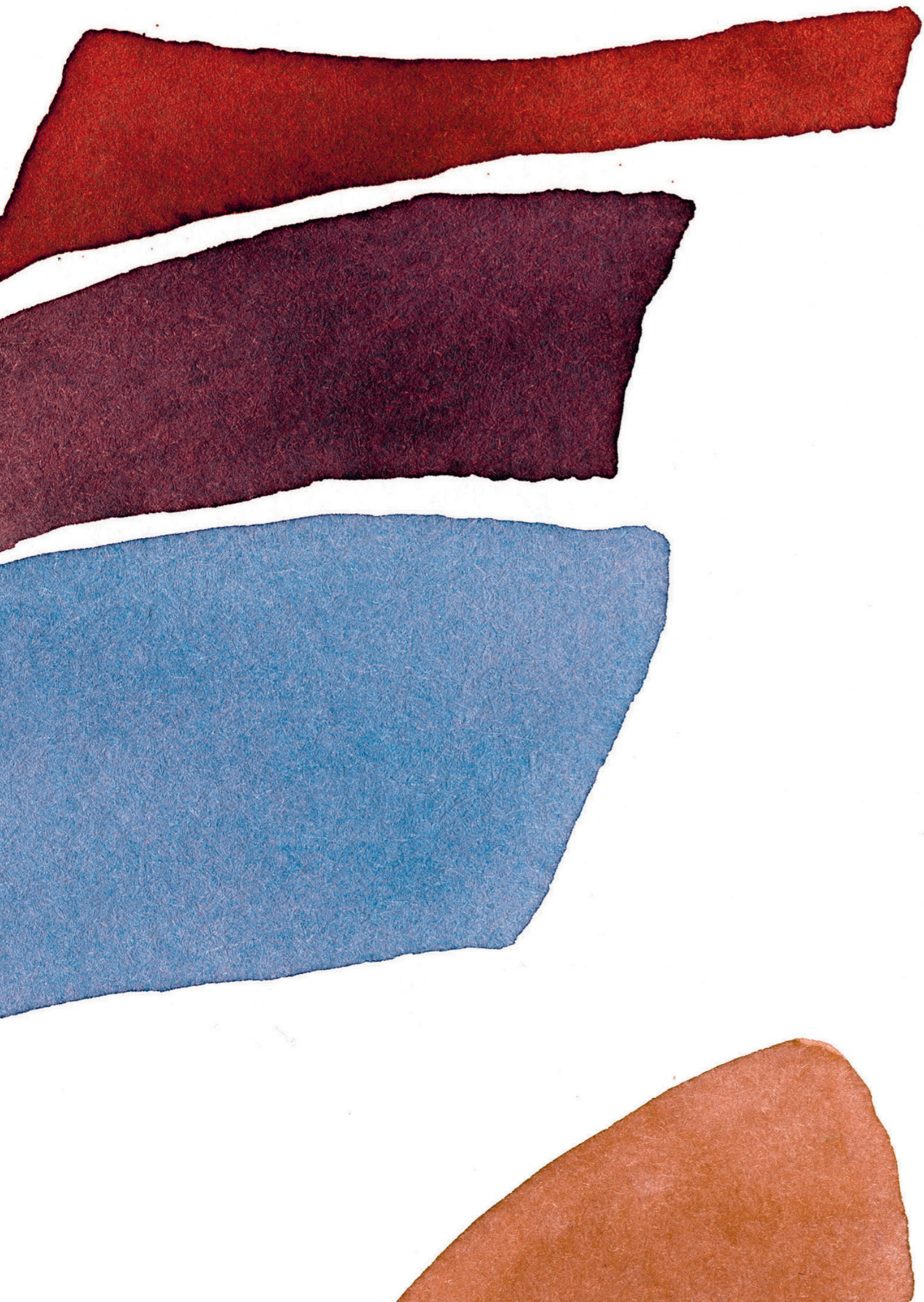

RELATÓRIO DE ATIVIDADES E CONTAS 2012
ANNUAL REPORT 2012

PLANO DE ATIVIDADES 2013
ACTIVITY PLAN 2013



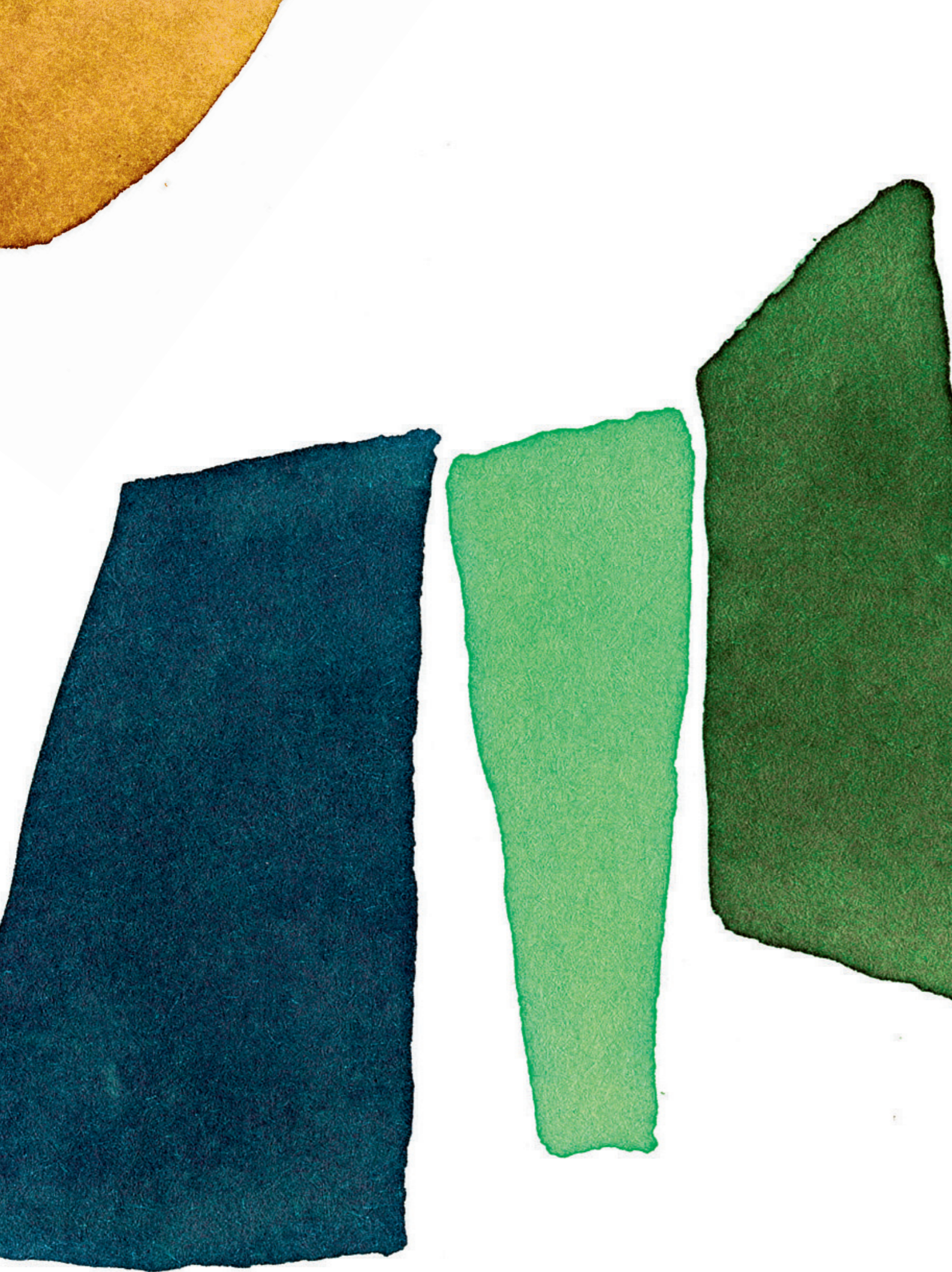


CEPESE
CENTRO DE ESTUDOS DA POPULAÇÃO,
ECONOMIA E SOCIEDADE

PORTO, 27 MARÇO 2013



CEPESE



MISSÃO

Desenvolver a investigação em História e nas Ciências Sociais, através da publicação e difusão dos resultados obtidos, em livros, revistas nacionais e estrangeiras acreditadas, e no CEPESE DIGITAL;
Promover e difundir a cultura científica na sociedade portuguesa, contribuindo, deste modo, para o desenvolvimento da sociedade de informação e comunicação;
Reforçar a presença portuguesa no mundo, através das relações estabelecidas e a estabelecer com a comunidade científica internacional, dando particular importância aos países da Europa do Sul e aos países de língua oficial portuguesa;
Formar e apoiar, científica e materialmente, jovens investigadores, nomeadamente os que se encontram empenhados na preparação de teses de mestrado e doutoramento.

MISSION

To develop research in History and Social Sciences, through the publication and divulging of the obtained results in books, in accredited national and foreign journals, and in Digital CEPESE;
To promote and spread scientific culture throughout the Portuguese society, thus contributing for the development of the information and communication society;
To strengthen the Portuguese presence in the world, by means of the relations established and to be established with the international scientific community, giving a special importance to Southern European countries and to the Portuguese-speaking countries;
To train and support, both scientifically and materially, young researchers, namely those preparing master and doctorate theses.



ÍNDICE

11 INTRODUÇÃO

13 I. CARACTERIZAÇÃO GERAL E ESTRUTURA ORGÂNICA

13 1.1. Caracterização geral

14 1.2. Estrutura orgânica

14 1.2.1. Corpos sociais

15 1.2.2. Conselho Científico

16 1.2.3. Unidade de Investigação CEPESE

16 1.2.4. Comissão de Aconselhamento Científico

17 1.2.5. Secretariado Permanente

18 1.3. Sócios Fundadores, Sócios Coletivos e Patronos de Honra

19 II. INSTALAÇÕES E EQUIPAMENTOS

19 2.1. Instalações

19 2.2. Equipamentos

20 III. ATIVIDADE CIENTÍFICA (2012)

20 3.1. Apoio à investigação

23 3.2. Redes internacionais de investigação

3.3. Projetos de Investigação

3.3.1. Projetos de investigação internacionais

3.3.2. Projetos de investigação nacionais liderados pelo CEPESE

3.3.3. Projetos de investigação em parceria com outras Instituições

3.4. Seminários internacionais

3.5. Publicações

3.6. Protocolos

3.6.1. Protocolos nacionais

3.6.2. Protocolos internacionais

3.7. Plataformas digitais

25 IV. RELATÓRIO DE CONTAS (2012)

25

27 V. PROGRAMA DE ATIVIDADES CIENTÍFICAS PARA 2013

5.1. Principais atividades científicas a desenvolver pelos Grupos de Investigação

5.1.1. *Grupo de Investigação “Economia, Sociedade e Política Portuguesa Contemporânea”*

5.1.2. *Grupo de Investigação “População e Prospetiva”*

5.1.3. *Grupo de Investigação “Arte e Património Cultural do Norte de Portugal”*

5.1.4. *Grupo de Investigação “Relações Externas de Portugal”*

5.1.5. *Grupo de Investigação “Estudos Medievais e do Renascimento”*

5.2. Orçamento Previsto para 2013

IV. RELATÓRIO DE CONTAS (2012)

V. PROGRAMA DE ATIVIDADES CIENTÍFICAS PARA 2013

5.1. Principais atividades científicas a desenvolver pelos Grupos de Investigação

5.1.1. *Grupo de Investigação “Economia, Sociedade e Política Portuguesa Contemporânea”*

5.1.2. *Grupo de Investigação “População e Prospetiva”*

5.1.3. *Grupo de Investigação “Arte e Património Cultural do Norte de Portugal”*

5.1.4. *Grupo de Investigação “Relações Externas de Portugal”*

5.1.5. *Grupo de Investigação “Estudos Medievais e do Renascimento”*

5.2. Orçamento Previsto para 2013

INTRODUÇÃO

L'histoire ne découpe pas un temps proprement historique – le passé; le présent et l'avenir lui appartiennent aussi.

L'histoire est la forme de penser tous les problèmes des hommes et de l'homme: c'est l'opérateur de tous les sciences humaines.

VITORINO MAGALHÃES GODINHO, PENSER LA SCIENCE HISTORIQUEMENT

O ano de 2012 foi particularmente estimulante para o CEPESE. Depois de um período de crescimento notável, os nossos esforços no sentido da construção de uma instituição de referência no âmbito da investigação nas Ciências Sociais em geral e na História em particular foram recompensados com a atribuição pelo Governo português do estatuto de Instituição de Utilidade Pública, através do despacho n.º 1755/2012, de 2 de agosto, reconhecimento este que teve em consideração toda a atividade de excelência e de utilidade social que o CEPESE tem desenvolvido nas duas últimas décadas, isto é, desde a sua criação, ao serviço da ciência e da cultura de Portugal.

Este reconhecimento, se nos encheu de orgulho, elevou a nossa exigência no sentido de reforçarmos a identidade, coesão e coerência interna do CEPESE, e de promover uma cultura científica comum, simultaneamente crítica e criativa, que nos garanta um lugar de relevo no âmbito do sistema científico nacional e internacional. Exigência tão mais difícil de superar quando a realidade financeira do País, a que a comunidade científica não podia ficar alheia nem imune, obrigou a profundas alterações nas regras de financiamento da Fundação para a Ciência e a Tecnologia, principal entidade financiadora do CEPESE. Como já adiantámos no Relatório de Atividades do ano transato, a atribuição do financiamento é agora feita em função do orçamento global do Projeto Estratégico do CEPESE, acabando com o equilíbrio que existia entre o montante do financiamento e o número de doutorados integrados na Unidade de Investigação, enquanto os pagamentos por parte da FCT são realizados apenas sobre despesas já efetuadas e liquidadas, dentro de critérios de elegibilidade cada vez mais apertados e exigentes, mas também de uma burocracia paralisante, o que explica a não execução orçamental da verba inicialmente atribuída ao CEPESE.

Esta realidade condicionou sobremaneira as atividades previstas para 2012, obrigando-nos a adiar a edição de algumas publicações e a realização de seminários, e a procurar novas parcerias institucionais. Nesse sentido, gostaríamos de destacar os protocolos de colaboração estabelecidos com a Direção-Geral dos Assuntos Consulares e das Comunidades Portuguesas e com o Ministério da Administração Interna, que mais do que um apoio financeiro, reforçam a credibilidade e visibilidade do CEPESE, como se comprovou com a presença do Primeiro-Ministro e de outros membros do Governo em atividades por nós desenvolvidas. Releve-se ainda o facto de em 2012, pela primeira vez, o CEPESE ter passado a contar com um sócio

coletivo estrangeiro, com um peso institucional reconhecidamente importante, a Universidade do Estado do Rio de Janeiro, que viu no nosso Centro um parceiro útil e de excelência científica.

É por aí, julgo, que devemos caminhar, um caminho de exigência e de excelência, de consolidação e coesão, de qualidade da atividade científica em detrimento da quantidade, alargando a inserção do CEPESE na sociedade portuguesa, através da cooperação com prestigiadas instituições públicas e privadas, e de projetos de investigação cujo impacto social seja relevante, de forma a justificar-se o financiamento público e privado que recebemos.

Continuaremos a valorizar o português como “língua de comunicação científica internacional”, de forma a reforçar a sua utilização no mundo lusófono, sem pôr em causa a importância do inglês enquanto língua privilegiada das Humanidades; a promover a cultura científica junto do público não-universitário, de forma a prestarmos um contributo real para a expansão da sociedade de informação e comunicação; e a aprofundar a internacionalização da atividade científica que desenvolvemos, através da criação e integração em redes internacionais de investigação, de projetos, protocolos e parcerias com universidades e outras instituições científicas estrangeiras, da presença dos nossos investigadores em colóquios e seminários internacionais e do intercâmbio e acolhimento de investigadores de outros países, reforçando, simultaneamente, por força dos temas abordados, a presença portuguesa no mundo.

Um papel preponderante caberá às plataformas digitais, nomeadamente ao recém-criado CEPESE Publicações (www.cepesepublicacoes.pt), onde todos os associados e investigadores do CEPESE poderão fazer publicar os resultados da sua investigação, desde que em conformidade com as regras de acreditação científica por nós estabelecidas. Na verdade, cremos que o meio digital é já o meio por excelência de divulgação científica, de uma ciência rigorosa mas não hermética, credível porque bem feita e creditada, mas acessível a todos, à comunidade de investigadores, aos jovens universitários que urge alertar para o estimulante mundo da atividade científica, e a todos aqueles que se interessam por saber sempre mais.

Se 2012 foi um ano de grandes desafios, estamos certos que novos e mais complexos desafios vão emergir em 2013, a começar pelo processo de avaliação internacional que deverá ter lugar no final do corrente ano. Cabe a cada um de nós trabalhar no sentido da sua superação. Encontrar novas parcerias em ordem a diversificar o financiamento do CEPESE, de forma a diminuirmos a dependência do Ministério da Ciência, Tecnologia e Ensino Superior; pensar em novas formas, mais racionais e produtivas, para a prossecução da investigação científica que realizamos, agilizando meios e recursos; acima de tudo, trabalhar com menos, trabalhar mais e trabalhar melhor, construindo, em resultado do nosso esforço conjunto, mais do que uma mera instituição de investigação, uma verdadeira instituição de investigação de referência no plano nacional e internacional.

O Presidente da Direção



FERNANDO DE SOUSA

I. CARACTERIZAÇÃO GERAL E ESTRUTURA ORGÂNICA

Somos aquilo que fazemos consistentemente.

Assim, a excelência não é um ato, mas sim um hábito.

ARISTÓTELES

1.1. CARACTERIZAÇÃO GERAL

O CEPESE – Centro de Estudos da População, Economia e Sociedade é uma Instituição de Utilidade Pública (despacho n.º 1755/2012, de 2.8.2012) consagrada à investigação científica, de vocação interuniversitária, com estatutos próprios publicados nos *Diários da República* n.º 13 de 16.1.1990, n.º 100 de 29.4.1999 (alterações) e n.º 244 de 21.12.2006 (alterações), e tem por missão:

- desenvolver a investigação em História e nas Ciências Sociais, através da publicação e difusão dos resultados obtidos, em livros, revistas nacionais e estrangeiras acreditadas, e no CEPESE DIGITAL;
- promover e difundir a cultura científica na sociedade portuguesa, contribuindo, deste modo, para o desenvolvimento da sociedade de informação e comunicação;
- reforçar a presença portuguesa no mundo, através das relações estabelecidas e a estabelecer com a comunidade científica internacional, dando particular importância aos países da Europa do Sul e aos países de língua oficial portuguesa;
- formar e apoiar, científica e materialmente, jovens investigadores, nomeadamente os que se encontram empenhados na preparação de teses de mestrado e doutoramento.

Ao presente, o CEPESE tem 331 associados individuais, além de dezanove sócios coletivos e patronos de honra institucionais. Para além dos seus próprios projetos, o CEPESE desenvolve projetos de investigação em colaboração com outras universidades e centros de investigação nacionais e estrangeiros, com alguns dos quais tem protocolos de colaboração.

A sua investigação desenvolve-se nos mais diversos domínios da História, Património, Arte, Relações Internacionais, População e Prospetiva, e Segurança, apoiando a realização de estudos, propiciando o debate dos resultados da investigação em seminários e outros encontros científicos regulares e pluridisciplinares, e promo-

vendo a sua publicação em revista própria, editada desde 1995, a *População e Sociedade*, a qual lançou, até ao momento, 20 números, encontrando-se o número 21 no prelo, e através das suas coleções, nomeadamente, *Economia e Sociedade*, *Os Portugueses no Mundo*, *Arte e Património* e *Militarium Ordinum Analecta*.

O CEPESE dispõe de instalações próprias em edifício autónomo da Universidade do Porto, cuja manutenção é da responsabilidade do Centro, composto por quatro gabinetes de trabalho, duas salas de reuniões, duas salas para a Biblioteca, uma sala de economato e uma sala de arquivo. A partir de 2012 passou também a dispor de uma ampla sala de reuniões e um gabinete de apoio localizados no Palacete Burmester, a cerca de 50 metros do edifício-sede. O CEPESE está equipado com sete computadores de secretária com acesso à Internet de banda larga e ligados em rede, servidores próprios, vários computadores portáteis para trabalho de campo, quatro impressoras a laser (uma a cores), digitalizador, fotocopiadora, videoprojector e fax.

O financiamento básico do CEPESE é assegurado pela Fundação para a Ciência e Tecnologia, pelos Projetos de Investigação que desenvolve, pelos apoios obtidos através do mecenato científico, regra geral, destinados às suas publicações e aos seminários que organiza, e pelas quotas dos associados coletivos e individuais.

O CEPESE dispõe de contabilidade própria, organizada por um gabinete de contabilidade. As suas contas são enviadas ao Tribunal de Contas, de acordo com o sistema de normalização contabilística, e o seu Relatório de Atividades e Contas é remetido à Fundação para a Ciência e Tecnologia, à Fundação Eng. António de Almeida, à Reitoria da Universidade do Porto e a todas as entidades que concedem apoios financeiros ao CEPESE, além de se encontrar disponível no nosso portal, em versão digital, após a sua aprovação em Assembleia Geral.

1.2. ESTRUTURA ORGÂNICA

O CEPESE, enquanto associação científica sem fins lucrativos, tem órgãos sociais próprios, a Assembleia Geral, a Direção e o Conselho Fiscal. Dispõe ainda, na sua estrutura orgânica, de um Conselho Científico, e enquanto unidade de investigação, de uma Comissão de Aconselhamento Científico.

1.2.1. CORPOS SOCIAIS

Assembleia Geral

A Assembleia Geral é constituída por todos os membros fundadores, membros do Patronato de Honra e pelos associados no gozo dos seus direitos associativos, sendo as deliberações tomadas por maioria absoluta de votos dos associados presentes, salvo os casos excetados na lei e nos estatutos. A Assembleia Geral é dirigida por uma mesa composta por um presidente, um vice-presidente e um secretário.

Conselho Fiscal

Compete ao Conselho Fiscal examinar as contas do CEPESE e apresentar o respetivo parecer à Assembleia Geral. É constituído por três membros, um presidente, um relator e um vogal.

Direção

Órgão executivo do CEPESE, à Direção compete exercer todos os poderes necessários à execução das atividades que se enquadram nas finalidades do CEPESE. É composta por um presidente e oito vice-presidentes, eleitos entre os sócios doutorados que integram a associação.

Corpos sociais para o quadriénio 2012-2015

Em sessão da Assembleia Geral do CEPESE de 23 de março de 2012, ficaram eleitos os seguintes corpos sociais para o quadriénio 2012-2015:

Assembleia Geral Presidente – Prof. Doutor Manuel Nazareth

Vice-presidente – Prof. Doutor Jorge Arroiteia

Secretário – Mestre Paulo Amorim

Conselho Fiscal

Presidente – Prof. Doutor Fernando de Almeida

Relator – Prof. Doutor António Queirós

Vogal – Prof. Doutor Pedro Nunes

Direção

Presidente – Prof. Doutor Fernando de Sousa

Vice-presidentes – Prof. Doutor Jaime Ferreira-Alves; Prof. Doutor Armando Carvalho Homem; Prof. Doutora Maria da Graça Martins; Prof. Doutora Teresa Rodrigues; Prof. Doutor José da Cruz Lopes; Prof. Doutora Ortelinda Barros; Prof. Doutor Luís Alexandre Rodrigues; Prof. Doutor Francisco Queiroz

1.2.2. CONSELHO CIENTÍFICO

Compete ao Conselho Científico pronunciar-se sobre todas as matérias de natureza científica que lhe sejam submetidas pela Direção, podendo ainda elaborar pareceres e recomendações por sua própria iniciativa. É constituído por todos os investigadores doutorados do Centro. No âmbito deste órgão funciona ainda uma Comissão de Coordenação, constituída pelo coordenador da Unidade de Investigação e pelos coordenadores dos grupos de investigação do CEPESE.

Presidente – Prof. Doutor Luís Adão da Fonseca
 Vice-presidente – Prof. Doutora Conceição Pereira
 Secretária – Prof. Doutora Paula Cardona

1.2.3. UNIDADE DE INVESTIGAÇÃO CEPESE

No âmbito do seu objeto e fins, está constituída no CEPESE, desde 1996, uma Unidade de Investigação da área de História, com a mesma designação, coordenada por Fernando de Sousa, dependente da FCT – Fundação para a Ciência e a Tecnologia, cuja atividade se rege pelas normas estabelecidas pelo Ministério da Ciência, Tecnologia e Ensino Superior, agregando 115 investigadores doutorados de vinte instituições de ensino superior portuguesas, além de 44 investigadores não doutorados.

Na última avaliação internacional (2008), o CEPESE obteve a classificação de “Muito Bom”, a mais elevada na área de História.

Enquanto Unidade de Investigação da FCT, o CEPESE é formado por cinco Grupos de Investigação (GIs), estruturados de forma autónoma, podendo dividir-se em linhas de investigação, cada um dos quais com um coordenador e um coordenador adjunto, a saber:

Arte e Património Cultural do Norte de Portugal

Coordenadora: Natália Marinho Ferreira-Alves

Coordenadora adjunta: Paula Cardona

Economia, Sociedade e Política do Portugal Contemporâneo

Coordenador: Carlos Amaral Dias

Coordenador adjunto: Pedro Nunes

Estudos Medievais e do Renascimento

Coordenadora: Paula Pinto Costa

Coordenadora adjunta: Judite Freitas

População e Prospetiva

Coordenadora: Teresa Rodrigues

Coordenadora adjunta: Maria João Guardado Moreira

Relações Externas de Portugal

Coordenador: Fernando de Sousa

Coordenadora adjunta: Conceição Pereira

1.2.4. COMISSÃO DE ACONSELHAMENTO CIENTÍFICO

Enquanto Unidade de Investigação do Ministério da Ciência e Tecnologia, o CEPESE dispõe ainda de uma Comissão de Aconselhamento, composta por 14 professores catedráticos de universidades portuguesas (2), espanholas (5), francesas (2), italianas (3) e brasileiras (2). Tem como funções apreciar a atividade anual da Unidade e produzir um parecer nesse sentido.

Membros da Comissão de Aconselhamento

Relações Externas de Portugal

Celso Almuiña (Universidad de Valladolid)

Cristina Montalvão Sarmento (Universidade Nova de Lisboa)

Emilio Franzina (Università degli Studi di Verona)

Esther Martinez Quinteiro (Universidad de Salamanca)

Maurizio Vernassa (Università de Pisa)

Estudos Medievais e do Renascimento

Claude Gauvard (Université Paris I)

Vicente Alvarez Palenzuela (Universidad Autónoma de Madrid)

Economia, Sociedade e Política do Portugal Contemporâneo

Manuel Lopes Porto (Universidade Lusíada do Porto)

Renato Galvão Flôres (Fundação Getúlio Vargas – Rio de Janeiro)

População e Prospetiva

Isidro Dubert (Universidad de Santiago de Compostela)

Jean Pierre Poussou (Université Paris-Sorbonne – Paris IV)

Arte e Património Cultural do Norte de Portugal

Darko Pandakovic (Politecnico di Milano)

Eugênio de Ávila Lins (Universidade Federal da Bahia)

Juan Monterroso Montero (Universidad de Santiago de Compostela)

1.2.5. SECRETARIADO PERMANENTE

O CEPESE conta com um Secretariado Permanente especializado, composto por oito membros, que assegura o funcionamento regular da Instituição e presta todo o apoio necessário aos nossos associados, incluindo um engenheiro informático e uma designer editorial.

1.3. SÓCIOS FUNDADORES, SÓCIOS COLETIVOS E PATRONOS DE HONRA

Criado pela Universidade do Porto e pela Fundação Eng. António de Almeida, o CEPESE, ao longo dos anos, testemunhando a sua inserção na sociedade portuguesa, conquistou o apoio de várias instituições públicas e privadas que têm aderido ao nosso projeto e contribuído, através do mecenato científico, para a concretização da nossa missão.

SÓCIOS FUNDADORES

- Universidade do Porto
- Fundação Eng. António de Almeida

SÓCIOS COLETIVOS E PATRONOS DE HONRA

- Agência Abreu
- Banco Espírito Santo
- Câmara Municipal de Bragança
- Câmara Municipal do Porto
- Câmara Municipal de Vila Nova de Gaia
- Carnady – Comércio Internacional, Lda.
- CESPUP – Cooperativa de Ensino Superior, Politécnico e Universitário
- Cordeiros Galeria
- Douro Azul
- Fundação Manuel António da Mota
- ISLA – Instituto Superior de Línguas e Administração
- ISMT – Instituto Superior Miguel Torga
- ISVOUGA – Instituto Superior de Entre Douro e Vouga
- Real Companhia Velha
- UERJ – Universidade do Estado do Rio de Janeiro (novo sócio coletivo)
- Universidade Lusíada do Porto
- Universidade Lusófona do Porto
- Vicaima
- Fernando Aguiar-Branco
- Vitorino Magalhães Godinho †



II. INSTALAÇÕES E EQUIPAMENTOS

2.1. INSTALAÇÕES

Em 2012, o CEPESE procedeu à recuperação e reabilitação de duas salas no Palacete Burmester, junto ao edifício-sede do CEPESE, o que permitiu dotar o nosso Centro de uma grande sala para reuniões científicas, capaz de acolher algumas dezenas de pessoas, e de um gabinete de apoio, devidamente equipado. Estas obras implicaram, entre outras intervenções, a pintura das paredes, restauro do chão, teto e janelas, reparação de portas e renovação da instalação elétrica.

2.2. EQUIPAMENTOS

Em virtude da ocupação das duas salas no Palacete Burmester, e uma vez que aqueles espaços se encontravam praticamente vazios, houve necessidade de adquirir equipamento diverso, incluindo secretárias, estantes e cadeiras, bem como o equipamento necessário para o estabelecimento de telecomunicações entre estas salas e o Edifício CEPESE.

Como vem sendo habitual, foram adquiridos alguns computadores portáteis para trabalho de campo e foi renovado algum material informático que serve o secretariado do CEPESE. O servidor foi também intervencionado, com a aquisição de um *storage system* NetApp FAS2220, que garante o armazenamento redundante de dados, bem como uma UPS de 10 kVA, para garantir o fornecimento contínuo de energia elétrica, e uma PDU – unidade de distribuição de energia.

III. ATIVIDADE CIENTÍFICA 2012

“A investigação não se mede pelos esforços realizados, mas pelos resultados obtidos.”

3.1. APOIO À INVESTIGAÇÃO

DESLOCAÇÕES AO ESTRANGEIRO E NO PAÍS

O CEPESE apoiou as deslocações de investigadores ao estrangeiro, nomeadamente para a apresentação de comunicações em seminários internacionais e reuniões científicas, na Europa e América, que se integram nos projetos de investigação em curso. E continuou a suportar os custos com as deslocações dos seus investigadores dentro do País, no âmbito da sua atividade científica.

APOIO A INVESTIGADORES PARA A OBTENÇÃO DOS GRAUS DE MESTRADO E DOUTORAMENTO

O CEPESE, como é prática desde sempre, continuou a apoiar científica e financeiramente os seus associados que se encontram a preparar teses de mestrado e doutoramento, nomeadamente, através da aquisição de bibliografia, orientação científica e participação em deslocações e noutras despesas diretamente relacionadas com os seus projetos de investigação.

BIBLIOTECA E CENTRO DE DOCUMENTAÇÃO

A Biblioteca do CEPESE, que conta já com mais de 8 000 volumes, continuou a ser enriquecida com novas obras, sendo dada aos sócios a possibilidade de sugerirem novas aquisições, enquadradas nos seus projetos de investigação. Continuou-se a política de permutas com revistas científicas portuguesas e estrangeiras no âmbito das Ciências Sociais. Todos os títulos que compõem a Biblioteca do CEPESE são pesquisáveis através da página do CEPESE na Internet (incluindo os artigos das revistas científicas mais relevantes). Paralelamente à Biblioteca funciona um Centro de Documentação, com CD-Roms, DVDs e outras fontes, também consultáveis.

CONTRATAÇÃO DE DOUTORADOS

Ao abrigo do “Concurso Internacional para a contratação de 1000 doutorados – Programa Ciência 2007/2008”, da Fundação para a Ciência e a Tecnologia, foram recrutados pelo CEPESE, através de um júri internacional, quatro investigadores doutorados, Maria Cristina Pimenta e Isilda Monteiro (Programa Ciência 2007) e José Francisco Queiroz e Paula Cristina Cardona (Programa Ciência 2008). O CEPESE

contou, assim, durante 2012, com a colaboração destes quatro investigadores doutorados, em regime de exclusividade, que continuaram a desenvolver projetos de investigação autónomos, além do apoio que prestaram às atividades do Centro.

ACOLHIMENTO DE BOLSEIROS DE DOUTORAMENTO E PÓS-DOUTORAMENTO

Durante 2012, o CEPESE funcionou como unidade de acolhimento de vários bolsiros de investigação da FCT (doutoramento e pós-doutoramento):

Doutoramento

André Pereira Matos, orientado pela prof. doutora Teresa Cierco
 Carla Isabel Leão de Sá e Silva Coelho, orientada pela prof. doutora Teresa Rodrigues
 Carlos Manuel da Costa Nunes, orientado pela prof. doutora Teresa Rodrigues
 Joana Castro Pereira, orientada pela prof. doutora Teresa Rodrigues
 João Filipe Pereira Gonçalves, orientado pela prof. doutora Teresa Rodrigues
 João Paulo Martins Ferreira, orientado pelo prof. doutor José Augusto Sotomayor-Pizarro
 Laura Elisa Ferreira Pais da Silva, orientada pela prof. doutora Teresa Rodrigues
 Lília Paula Teixeira Ribeiro, orientada pela prof. doutora Lúcia Rosas
 Maria Alexandra da Silva Lage Dixo de Sousa, orientada pela prof. doutora Lúcia Rosas
 Mário Raul de Sousa Cunha, orientado pela prof. doutora Lúcia Rosas
 Nuno Miguel Resende Jorge Mendes, orientado pela prof. doutora Lúcia Rosas
 Paula Raquel da Silva Ribeiro, orientada pela prof. doutora Conceição Meireles
 Paulo Bruno Rodrigues Ferreira, orientado pelos prof. doutores Sérgio Campos Matos e Conceição Meireles
 Paulo Jorge Ribeiro de Azevedo Amorim, orientado pelo prof. doutor Fernando de Sousa
 Paulo Fernando Violante de Oliveira, orientado pela prof. doutora Teresa Rodrigues
 Poliana Monteiro Barreiro, orientada pelas prof. doutoras Paula Pinto Costa e Cristina Pimenta
 Susana Raquel de Sousa Ferreira, orientada pela prof. doutora Teresa Rodrigues

Pós-Doutoramento

Ana Margarida Portela Domingues
 António Maria Pestana de Vasconcelos
 Carla Sofia Queirós
 Cybele Vidal Neto Fernandes
 Inês Calderón Medina
 Maria Leonor Botelho Vilar Gomes
 Roseli Boschilia



SEMANA DA CIÊNCIA E DA TECNOLOGIA 2012

Entre os dias 19 e 25 de novembro, no âmbito da Semana da Ciência e da Tecnologia, uma iniciativa do Programa Ciência Viva promovida pela Agência Nacional para a Cultura Científica e Tecnológica, o CEPESE acolheu pequenos grupos de alunos universitários, numa ação que visou dar a conhecer a atividade desenvolvida por um centro de investigação em ciências sociais e humanas e sensibilizar os jovens para a investigação. Além das sessões de apresentação do CEPESE, foram oferecidas a todos os alunos publicações editadas por este Centro.

BOLSAS DE INICIAÇÃO À INVESTIGAÇÃO

Esta iniciativa, que visa o acolhimento em unidades de investigação de estudantes do ensino superior com bom desempenho escolar, com o objetivo de estimular e desenvolver o sentido crítico, a criatividade e a sua autonomia através da investigação, tem vindo a revelar-se um considerável sucesso, comprovado quer pelo número de candidaturas, quer pela qualidade das apresentações finais. Assim, o CEPESE, após ter acolhido 16 bolseiros no ano letivo de 2008-2009, e mais 20 bolseiros em 2009-2010, decidiu, em 2011, abrir um novo concurso para a concessão de Bolsas de Iniciação à Investigação, integrando cinco novos estudantes em projetos de investigação orientados por investigadores doutorados do CEPESE. A redução do número de vagas face aos anos anteriores ficou a dever-se ao facto de o CEPESE suportar integralmente os custos com as bolsas, dada a inexistência de qualquer do reforço do financiamento da FCT para este fim. Os bolseiros selecionados desenvolveram os seus trabalhos durante todo o ano de 2012, prevendo-se a apresentação dos resultados da sua investigação no primeiro semestre de 2013. Além disso, ao longo do ano, foram realizadas várias reuniões gerais com estes jovens, onde se abordaram questões relacionadas com a metodologia do trabalho científico nas ciências sociais.

Bolseiros de Integração na Investigação (2012-2013)

Daniela Madalena da Rocha Nogueira
 João António Vieira Lopes Tavares
 João Pedro Gomes Esteves
 Maria João Carreira Laranjeiro
 Raquel Dantas Demétrio de Medeiros

ESTÁGIOS DE DOUTORAMENTO E PÓS-DOUTORAMENTO DE INVESTIGADORES ESTRANGEIROS
 Em 2012, o CEPESE acolheu a investigadora espanhola Diana Dúo Rámila, que desenvolve um estudo de doutoramento sobre *Artistas y talleres portugueses que desarrollaron su actividad profesional en Galicia en la Edad Moderna*, sob orientação da professora doutora Natália Marinho Ferreira-Alves.

No que se refere a pós-doutorandos, o CEPESE acolheu os investigadores espanhóis Carlos J. Galbán Malagón, que estuda as *Interrelaciones entre el mundo rural y urbano a finales del Medievo: La Nobleza y la transición de la Arquitectura de Poder*, e Inês Calderón Medina, que investiga *La Noblesa Leonesa entre la Expansión y la Crisis (1230-1312)*, ambos sob orientação do professor doutor José Augusto de Sottomayor-Pizarro.

O CEPESE acolheu ainda duas investigadoras brasileiras que se encontram a desenvolver projetos de pós-doutoramento: Cybele Vidal Neto Fernandes, com o trabalho *O estudo da talha desenvolvida no século XIX na cidade do Porto como estratégia para compreender as soluções encontradas para a talha da cidade do Rio de Janeiro no mesmo período*, sob a orientação da professora doutora Natália Marinho Ferreira-Alves; e Roseli Boschilia, que estudou *Um novo porto de chegada: migração portuguesa para o Paraná (1853-1889)*, sob a orientação do professor doutor Fernando de Sousa.

3.2. REDES INTERNACIONAIS DE INVESTIGAÇÃO

REDE EMIGRAÇÃO EUROPA DO SUL / AMÉRICA DO SUL (REMESSAS)

Em julho de 2012, foi possível finalmente realizar a primeira reunião no âmbito da *Rede Emigração Europa do Sul / América do Sul (REMESSAS)*, uma rede digital criada por iniciativa do CEPESE e que tem como membros fundadores treze instituições de Portugal, Brasil, Itália e Espanha preocupadas com o estudo das grandes migrações internacionais que ocorreram entre as duas regiões.

Está assim dado o primeiro e fundamental passo para a construção de um novo espaço de cooperação, reflexão e intercâmbio de ideias, saberes e experiências, através das novas tecnologias, de forma a melhor se aprofundar, problematizar, inovar e divulgar a investigação científica numa área temática que se revela fundamental para a compreensão de uma herança cultural comum às duas regiões, matriz incontornável da sociedade, economia, cultura e mentalidade dos países da Europa do Sul e América do Sul ao presente.



EUROPEAN CONSORTIUM FOR HUMANITIES INSTITUTES & CENTRES (ECHIC)

Criado em fevereiro de 2011, o *European Consortium for Humanities Institutes & Centres* tem o CEPESSE como um dos seus sócios fundadores. Este consórcio tem como principais objetivos dialogar com a European Science Foundation, a União Europeia e outros organismos financiadores e decisores políticos, sobre a necessidade da investigação em Humanidades, estando em condições de falar em nome das Humanidades e de desenvolver uma linguagem a favor da promoção dos Institutos de Humanidades nas universidades europeias de hoje; organizar um congresso anual sobre as Humanidades, juntamente com uma instituição membro, com o envolvimento dos principais parceiros, incluindo entidades financiadoras e decisores políticos, tanto a nível europeu como nacional; e estabelecer uma rede em toda a UE com o propósito de fazer *lobby* a favor das Humanidades na Europa de hoje, preparar projetos e iniciativas em colaboração, e estabelecer uma rede eficaz em conjunto com outras redes internacionais de ciências humanas.

REDE CARMEN – CO-OPERATIVE FOR THE ADVANCEMENT OF RESEARCH THROUGH A MEDIEVAL EUROPEAN NETWORK

Esta rede internacional tem como principal objetivo o desenvolvimento de plataformas de colaboração para a investigação na área da História Medieval. O CEPESSE integra a direção desta Rede, e acompanha e divulga as ações publicitadas por este organismo, salientando-se as oportunidades de organização e participação em projetos à escala internacional e a presença em *marketplaces*, onde se tem dado a conhecer a ação do CEPESSE nesta área científica, contribuindo, desta forma, para a projeção internacional quer do Grupo de Investigação *Estudos Medievais e do Renascimento*, quer do próprio Centro.

REDE LUSO-BRASILEIRA DE ESTUDOS MEDIEVAIS

Coordenada pelo CEPESSE e pela Cátedra Jaime Cortesão, esta rede propõe-se constituir uma plataforma de colaboração entre medievalistas portugueses e brasileiros. Criada em setembro de 2012, está neste momento a organizar o seu programa de atividades. A rede já está registada no Diretório de Grupos de Pesquisa do CNPq – Conselho Nacional de Desenvolvimento Científico e Tecnológico.

REDE MEDIEVAL EUROPE – MEDIEVAL CULTURES AND TECHNOLOGICAL RESOURCES

Este projeto europeu apoiado pelo Programa COST (*European Cooperation in Science and Technology*), propõe-se constituir uma plataforma de divulgação de conteúdos científicos com interesse para a investigação em História Medieval em termos europeus, e que conta já com parceiros de 23 países. Da parte do CEPESSE, que coordena a participação portuguesa, o objetivo consiste, tanto na preparação de materiais científicos com esta finalidade, como na articulação com outras instituições que possam disponibilizar elementos relevantes.

3.3. PROJETOS DE INVESTIGAÇÃO

Em 2012, o CEPESSE prosseguiu quatro projetos de investigação de âmbito internacional, treze de âmbito nacional e três em parceria com outras instituições. Entre as entidades financiadoras, encontram-se, além da FCT – quer através de financiamento direto, quer do financiamento plurianual –, a European Science Foundation, as Câmaras Municipais de Bragança, Ponte de Lima, Porto e Vila Nova de Gaia, a Real Companhia Velha, a Agência Abreu e a Assembleia da República.

3.3.1. PROJETOS DE INVESTIGAÇÃO INTERNACIONAIS

CUIUS REGIO, AN ANALYSIS OF THE COHESIVE AND DISRUPTIVE FORCES DESTINING THE ATTACHMENT OF (GROUPS OF) PERSONS TO AND THE COHESION WITHIN REGIONS AS A HISTORICAL PHENOMENON

O projeto Cuius Regio tem como objetivo a análise histórica de um grupo de sete regiões europeias, de modo a estabelecer uma comparação das dinâmicas disruptivas e coesivas de cada uma delas, num período de sete séculos, desde a Idade Média ao final do Antigo Regime. O projeto, inscrito na European Science Foundation, conta com parceiros de Portugal, Espanha, Holanda, Estónia, Dinamarca, Roménia, Polónia e República Checa.

Financiamento: ESF-FCT e CEPESSE

Coordenação: Luís Adão da Fonseca

Duração: 2010-2013

ARTISTAS E ARTÍFICES NO MUNDO DE EXPRESSÃO PORTUGUESA (SÉCULOS XVI-XIX)

Na sequência do Projeto *Artistas e Artífices do Norte de Portugal (séculos XII-XX)*, que resultou na publicação de vários trabalhos, incluindo um *Dicionário de Artistas e Artífices do Norte de Portugal*, que apresenta um levantamento exaustivo dos artistas que exerceram a sua atividade no Norte de Portugal, este novo Projeto, propõe-se alargar o âmbito geográfico, passando a abarcar não só outras regiões de Portugal, mas incluir também o Brasil e outros Estados da América Latina, como a Argentina e o Uruguai.

Financiamento: CEPESE

Coordenação: Natália Marinho Ferreira-Alves

Duração: 2010-2015

A EMIGRAÇÃO DE PORTUGAL PARA O BRASIL. DINÂMICAS DEMOGRÁFICAS E DISCURSO POLÍTICO

Trata-se de um Projeto de Investigação que dá continuidade ao Projeto *A Emigração do Norte de Portugal para o Brasil*, cujos objetivos passam pela construção de uma base de dados que conta já com mais de 400 mil registos individuais de portugueses que emigraram para o Brasil, complementada com a legislação portuguesa e brasileira relativa à e/imigração entre 1835 e 1947; os estudos que forem desenvolvidos no âmbito deste tema, em formato digital; e um inventário exaustivo das fontes e bibliografia para o estudo da emigração.

Financiamento: FCT e CEPESE

Coordenação: Fernando de Sousa

Duração: 2011-2013

EMPREENDEDORISMO EMIGRANTE PORTUGUÊS EM ANDORRA, LONDRES, NICE E MÓNACO

O presente Projeto de Investigação pretende identificar iniciativas de empreendedorismo de emigrantes portugueses em Andorra, Londres, Nice e Mónaco, avaliando a sua inserção nos contextos socioeconómicos, culturais e políticos locais, e simultaneamente, comparar esta inserção nos diversos territórios e situações em estudo, e identificar a sua presença nos media.

Financiamento: FCT e CEPESE

Coordenação: Ortelinda Barros Gonçalves

Duração: 2012-2014

3.3.2. PROJETOS DE INVESTIGAÇÃO NACIONAIS LIDERADOS PELO CEPESE

AS ORDENS TERCEIRAS FRANCISCANAS NO NORTE DE PORTUGAL

Com este Projeto pretende-se estudar a importância das Veneráveis Ordens Terceiras Franciscanas no Norte de Portugal como entidades promotoras de atividades artísticas quase sempre notáveis, associadas à construção de estruturas próprias para a sua organização (capela ou igreja, casa do despacho e hospital) e apoiando de forma significativa as Ordens Primeiras, às quais estão ligadas.

Financiamento: CEPESE

Coordenação: Natália Marinho Ferreira-Alves

Duração: 2010-2013

COMENDAS DAS ORDENS MILITARES: PERFIL NACIONAL E INSERÇÃO INTERNACIONAL

Este projeto, financiado pela FCT, estuda as Comendas de Noudar, da Ordem de Avis, e de Vera Cruz de Marmelar, da Ordem do Hospital, no contexto nacional e internacional, enfatizando a sua conceção de fronteira e de projeção em diferentes espaços políticos. Integra-se na linha de investigação sobre Ordens Militares que se desenvolve desde 1997.

Financiamento: FCT e CEPESE

Coordenação Luís Adão da Fonseca

Duração: 2010-2013

NOBREZA MEDIEVAL IBÉRICA: SÉCULOS VIII-XVI

Este projeto visa a elaboração de um banco de dados que permita conhecer as relações entre o Norte de Portugal e a Galiza a partir dos respetivos grupos nobiliárquicos, durante a Idade Média (séculos VIII-XVI). Neste momento, está em curso a publicação das Inquirições Régias portuguesas, em colaboração com a Academia das Ciências de Lisboa.

Financiamento: CEPESE

Coordenação: José Augusto Sotto Mayor Pizarro

Duração (previsão): 2008-2014

O PORTO TURÍSTICO: ESTUDOS SOBRE O PORTO COMO DESTINO TURÍSTICO

Este estudo conta com a participação de investigadores de áreas científicas pluridisciplinares (ciências sociais) relacionadas com o Turismo, com o objetivo de publicar uma obra de referência que contemple o Porto enquanto destino turístico de eleição. Será ainda organizada uma conferência internacional, com o objetivo de apresentar os melhores artigos sobre o Porto e as grandes cidades como destinos turísticos.

Financiamento: CEPESE

Coordenação: Pedro Nunes

Duração: 2012-2014

ENVELHECIMENTO E SAÚDE EM PORTUGAL. POLÍTICAS E PRÁTICAS

Este projeto visa analisar, no contexto do processo de envelhecimento, a problemática subjacente à relação existente entre o estado de saúde e o crescimento expectável dos níveis educacionais da população portuguesa. Pretendemos medir o alcance e implicações deste corelacionamento no caso português, cruzando pressupostos teóricos com técnicas demográficas e econométricas, que possibilitem uma visão multidisciplinar sobre os possíveis impactos do envelhecimento da sociedade das próximas décadas, de modo a sustentar a tomada de decisão no âmbito das políticas públicas de saúde.

Financiamento: FCT e CEPESE

Coordenação: Teresa Ferreira Rodrigues

Duração: 2011-2014

BRAGANÇA NA ÉPOCA CONTEMPORÂNEA (1820-2012)

Este projeto propõe-se analisar a evolução administrativa e as estruturas demográficas, económicas, sociais e culturais de Bragança, assim como a sua realidade política, património e transformações do espaço urbano, desde a revolução liberal de 1820 até ao presente, de modo a apresentar uma História de Bragança que, de forma consequente, sistemática e rigorosa dê conta da evolução do seu passado, no âmbito de uma História nacional e urbana mais complexa, que faça uma leitura histórica e dê conta da sua originalidade e autenticidade, no domínio da história política, das instituições administrativas, das estruturas demográficas, sociais e económicas, das suas elites, das múltiplas funções exercidas pela cidade, das relações cidade/campo, e da evolução, renovação e construção do espaço urbano de Bragança.

Financiamento: Câmara Municipal de Bragança e CEPESE

Coordenação: Fernando de Sousa, Joaquim Jaime B. Ferreira-Alves; Luís Alexandre Rodrigues

Duração: 2011-2013

HISTÓRIA DA AGÊNCIA ABREU (1840-2010)

Este Projeto tem o objetivo de produzir a história da Agência Abreu, a mais antiga agência de viagens de Portugal. Pretende-se estabelecer as origens da referida Empresa e fazer uma recolha exaustiva de documentos relevantes sobre a sua atividade, nas suas diversas vertentes (lojas, emissão de vistos, navegação, aviação, comboios, hotelaria, etc.), como por exemplo carimbos, registos de embarque, registos notariais, contratos, bilhetes, itinerários, anúncios em jornais e cartazes, para depois redigir a sua história, enquadrada na história da emigração portuguesa para o Brasil, mas também do desenvolvimento do turismo de lazer e das viagens de negócios.

Financiamento: Agência Abreu e CEPESE

Coordenação: Fernando de Sousa

Duração: 2011-2013

AS RELAÇÕES POLÍTICAS, DIPLOMÁTICAS E ECONÓMICAS DE PORTUGAL COM A RÚSSIA (1779-1834)

Este projeto, apoiado pela Real Companhia Velha, visa estudar as relações políticas, diplomáticas e económicas de Portugal com a Rússia, desde o início do estabelecimento das relações diplomáticas com a Rússia até à instauração definitiva do liberalismo em Portugal (1779-1834), período durante o qual a Real Companhia Velha desempenhou um importante papel na abertura das relações económicas entre os dois países, no estabelecimento da Casa Portuguesa em São Petersburgo e na nomeação do primeiro cônsul português na Rússia. No âmbito deste projeto, foi já publicado *A Rússia de Catarina a Grande vista pelos portugueses (1779-1781)*, que integra um manuscrito inédito da maior importância para a história do império russo.

Financiamento: Real Companhia Velha e CEPESE

Coordenação: Fernando de Sousa

Duração: 2011-2013

OS PRESIDENTES DA CÂMARA MUNICIPAL DE PONTE DE LIMA (1822-2012)

Este Projeto propõe-se traçar as biografias dos Presidentes da Câmara Municipal de Ponte de Lima entre o início do Liberalismo em Portugal e a atualidade, apreender a sua ação à frente do Município e traçar a evolução do quadro legislativo relativo ao poder local no Portugal Contemporâneo, no âmbito do qual os diferentes Presidentes deste Município exerceram as suas funções.

Financiamento: Câmara Municipal de Ponte de Lima e CEPESE

Coordenação: Fernando de Sousa

Duração: 2011-2013

OS PRESIDENTES DA CÂMARA MUNICIPAL DO PORTO (1822-2013)

Dando seguimento a um Projeto anterior, pretende-se agora rever e atualizar a informação relativa às biografias dos Presidentes do Município portuense, desde o primeiro Presidente eleito diretamente pelos cidadãos, até à atualidade.

Financiamento: Câmara Municipal do Porto e CEPESE

Coordenação: Fernando de Sousa

Duração: 2012-2013

OS PRESIDENTES DA CÂMARA MUNICIPAL DE VILA NOVA DE GAIA

Este Projeto tem por objetivo traçar as biografias dos Presidentes da Câmara Municipal de Vila Nova de Gaia entre 1834 e 2012, detetar a sua ação à frente do Município e apresentar a evolução do quadro legislativo relativo ao poder local no Portugal Contemporâneo, no âmbito do qual os diferentes Presidentes da Câmara de Vila Nova de Gaia exerceram as suas funções.

Financiamento: Câmara Municipal de Vila Nova de Gaia e CEPESE

Coordenação: Fernando de Sousa

Duração: 2011-2013

OS PRESIDENTES DO PARLAMENTO PORTUGUÊS

Este Projeto tem como objetivo traçar o perfil biográfico de todos os Presidentes das diversas Câmaras Parlamentares que existiram no nosso País desde a introdução do regime liberal, em 1820, até ao presente, de forma a melhor se conhecer a classe política do Portugal Contemporâneo, chamando ainda a atenção para outros aspetos, como a conjuntura política no âmbito da qual se situou a eleição/indigitação de cada Presidente; as questões nacionais que, durante o seu mandato, tiveram repercussão no Parlamento; e a publicação de textos que ajudem a caracterizar o seu perfil cívico ou político.

Financiamento: Assembleia da República e CEPESE

Coordenação: Fernando de Sousa; Conceição Meireles Pereira

Duração: 2011-2013

BRAGANÇA E ZAMORA A PATRIMÓNIO MUNDIAL?

Este projeto tem como objetivo a realização de um estudo que analise a viabilidade e as possibilidades de sucesso de um processo conjunto de candidatura para a inscrição das cidades de Bragança e Zamora ou da região transfronteiriça na Lista do Património Mundial da UNESCO. Para além do património arquitetónico e monumental, importa também estudar a possibilidade de estarmos perante um património intangível suscetível de classificação pela UNESCO, e que constituirá certamente um dos desafios a explorar no estudo de viabilidade.

Financiamento: Câmara Municipal de Bragança, Ayuntamiento de Zamora e CEPESE

Coordenação: Fernando de Sousa; Luís Alexandre Rodrigues

Duração: 2011-2013

3.3.3. PROJETOS DE INVESTIGAÇÃO EM PARCERIA COM OUTRAS INSTITUIÇÕES

SIHER – PROCESSOS DE PREENCHIMENTO SEDIMENTAR E EVOLUÇÃO HOLOCÉNICA DO SISTEMA LAGUNAR DA RIA FORMOSA

Este Projeto da Universidade do Algarve, e que conta com a participação do CEPESE, pretende analisar os processos físicos e geológicos no sistema lagunar da Ria Formosa, resultantes das alterações climáticas naturais, durante a transição do último glaciário para interglaciário, às quais se adicionam os efeitos da atividade antrópica, contribuindo para a produção de previsões mais realistas sobre a evolução costeira. Trata-se de um projeto com um cariz profundamente interdisciplinar, recorrendo a análises conjuntas de dados provenientes da História, da Geologia, da Geomorfologia, da Micropaleontologia, da Palinologia, da Sedimentologia e da Geoquímica.

Financiamento: FCT

Coordenação: Tomasz Boski

Duração: 2011-2013

LANDYN – ALTERAÇÕES DE USO E OCUPAÇÃO DO SOLO EM PORTUGAL CONTINENTAL: CARACTERIZAÇÃO, FORÇAS MOTRIZES E CENÁRIOS FUTUROS

Os objetivos deste Projeto, liderado pelo Instituto Geográfico Português, e de que o CEPESE é entidade participante, passam por fornecer uma imagem fidedigna das alterações de uso e ocupação do solo; identificar e compreender as principais forças motrizes dessas alterações e construir os principais cenários dessas alterações até 2040; e usar essa informação para o estudo da procura de energia e das emissões e remoções de gases com efeito de estufa.

Financiamento: FCT

Coordenação: Mário Caetano

Duração: 2011-2013

AZULEJAR – CONSERVAÇÃO DE REVESTIMENTOS AZULEJARES EM FACHADAS

Este Projeto, liderado pela Universidade de Aveiro, visa a caracterização de elementos de fachada de diferentes edifícios a necessitarem de ações de conservação, envolvendo o seu contexto histórico, tendo em atenção os procedimentos de produção, a sua composição e os fatores de degradação dos azulejos, procurando também caracterizar as ações de conservação já postas em prática, verificando o seu impacto, quer nos azulejos, quer no próprio edifício.

Financiamento: FCT

Coordenação: Ana Velosa

Duração: 2010-2013



32



33

3.4. SEMINÁRIOS INTERNACIONAIS

EMPREENDEADORISMO EMIGRANTE PORTUGUÊS NA EUROPA

Porto, 25 de maio de 2012

O presente Seminário Internacional, realizado no âmbito do projeto *Empreendedorismo Emigrante Português em Andorra, Londres, Nice e Mónaco*, teve como principais objetivos proporcionar o conhecimento pessoal e a comunicação entre os investigadores envolvidos, e o diálogo e análise dos mesmos em relação ao projeto; aferir sobre a pertinência das metodologias e ferramentas de pesquisa adotadas na sua ação (questionário, base de dados, comunidade virtual de ligação entre os investigadores e o sítio do projeto; fóruns de debate); atribuir e especificar tarefas; e apresentar o calendário de execução do projeto.

BRAGANÇA, CIDADE SEM FRONTEIRAS

Bragança, 28 e 29 de junho de 2012

A segunda edição dos seminários que o CEPESE dedica ao estudo da cidade de Bragança e do seu Município deu continuidade e aprofundou os objetivos da edição anterior, em ordem a entender aquela cidade enquanto espaço político-social de encontro entre a comunidade e os indivíduos e lugar de desenvolvimento das interações entre matéria e cultura, apreender mudanças e ruturas e perceber as suas múltiplas dimensões construtivas (monumentais, económicas, sociais e individuais). Ao mesmo tempo, prosseguiu a reflexão sobre a viabilidade da candidatura de Bragança-Zamora a património mundial. Pretendeu-se, assim, constituir um fórum privilegiado de reflexão sobre estes e outros temas que, de alguma forma, ajudam a fazer de Bragança uma cidade sem fronteiras.

PORTUGAL E AS MIGRAÇÕES DA EUROPA DO SUL PARA A AMÉRICA DO SUL

Porto, 9 a 12 de julho de 2012

A oitava edição dos Seminários Internacionais que o CEPESE tem vindo a organizar no âmbito do Projeto “A Emigração de Portugal para o Brasil”, com o apoio da FCT – Fundação para a Ciência e a Tecnologia, reuniu durante quatro dias mais de quarenta investigadores de Portugal, Espanha, Itália, Argentina e Brasil. Esta edição deu sequência ao estudo desta questão, alargando as geografias dos fluxos emigrantes à Europa do Sul e América do Sul, inscrevendo assim esta atividade no âmbito da Rede de Investigação Digital REMESSAS, que o CEPESE se encontra neste momento a desenvolver, com o objetivo de integrar e articular centros de investigação, instituições e investigadores preocupados com o estudo das grandes migrações internacionais que ocorreram e ocorrem entre as duas regiões.

A EMIGRAÇÃO PORTUGUESA NA EUROPA – DESAFIOS E OPORTUNIDADES

Porto, 8 de outubro de 2012

Este Seminário, organizado pelo CEPESE em colaboração com a Secretaria de Estado das Comunidades Portuguesas, visou aprofundar a reflexão sobre a emigração portuguesa na Europa ao presente, detetar os novos desafios e oportunidades que se colocam a estes emigrantes, nomeadamente a nível do emprego e do seu acolhimento e integração nos países para onde se deslocam ou onde se encontram a residir, e dar a conhecer os seus contributos para o desenvolvimento económico e social da Europa. Para esse efeito, este Seminário, cuja sessão de abertura foi presidida pelo Primeiro-Ministro de Portugal, Pedro Passos Coelho, reuniu diversos especialistas que se destacam pela investigação, exercício de funções ou acompanhamento das diversas facetas do processo migratório.



34



35

OS FRANCISCANOS NO MUNDO PORTUGUÊS III. O LEGADO FRANCISCANO

Ponte de Lima, 4 a 6 de outubro de 2012

Este encontro científico, organizado pelo CEPESE e patrocinado pela Câmara Municipal de Ponte de Lima, encerrou o ciclo de seminários que versaram o tema *Os Franciscanos no Mundo Português*. Com esta terceira edição, ficou assente a importância que os franciscanos, religiosos e leigos, tiveram ao longo dos tempos nas suas diversas valências – espiritual, assistencial e artística –, contribuindo de forma significativa para a afirmação da mensagem cristã no mundo onde foi marcante a presença portuguesa. A participação de reputados especialistas do mundo ibero-americano trouxe ao conhecimento público uma reflexão coletiva que, pela sua diversidade, apontou novas perspetivas para o estudo da espiritualidade franciscana e da arte produzida sob a sua égide.

A NEW STANDARD FOR REGIONAL HISTORICAL RESEARCH (I E II)

Santiago de Compostela, 26-27 de outubro de 2012

Porto, 30 de novembro-1 de dezembro de 2012

Estes seminários, organizados pelo CEPESE, através do seu Grupo de Investigação “Estudos Medievais e do Renascimento”, e que tiveram lugar, respetivamente, no Instituto de Estudos Gallegos “Padre Sarmiento” e na Faculdade de Letras da Universidade do Porto, inscrevem-se nas atividades do Projeto *Cuius Regio – An Analysis of the Cohesive and Disruptive Forces destining the Attachment of Groups of Persons to and the Cohesion with Regions as a Historical Phenomenon*. Para o efeito, reuniram diversos investigadores de diferentes países europeus, que integram o referido projeto, aproveitando a ocasião para fazer um balanço da investigação já desenvolvida no âmbito do mesmo.

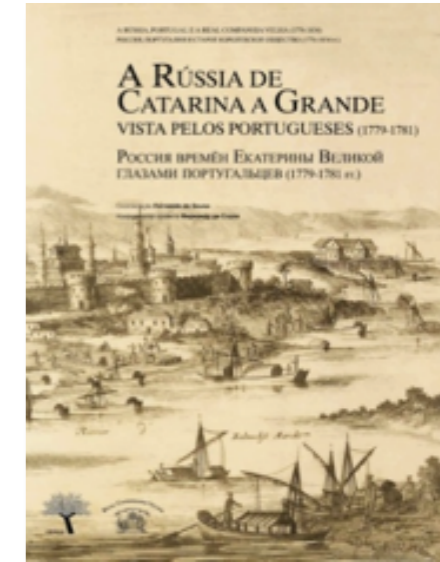
OS PORTUGUESES NO BRASIL – NOVOS DESAFIOS

São Paulo, Rio de Janeiro e Bahia, 3, 6 e 11 de dezembro de 2012

Integrado na programação oficial das comemorações do “Ano de Portugal no Brasil”, este ciclo de Seminários, organizado pelo CEPESE em colaboração com a Secretaria de Estado das Comunidades Portuguesas, teve como objetivo estabelecer um espaço de reflexão sobre a emigração portuguesa para o Brasil ao presente, as dificuldades e obstáculos que importa ultrapassar, as oportunidades no mercado de trabalho brasileiro, os exemplos de sucesso alcançados nos últimos anos e os contributos que estes portugueses têm dado ou podem vir a dar para o desenvolvimento socioeconómico do Brasil. Para tal, participaram nestes Seminários professores universitários, jornalistas, empresários, diplomatas, políticos e outras individualidades que têm acompanhado de perto estas questões.



36



37

3.5. PUBLICAÇÕES

REVISTA POPULAÇÃO E SOCIEDADE N.º 20

Dir. Conceição Meireles Pereira

O dossiê temático do presente volume, coordenado pela professora Natália Marinho Ferreira-Alves, apresenta diversos *Estudos de Arte e Património*, da autoria de investigadores de Portugal, Brasil e Argentina, reportando-se a estes diferentes espaços geográficos e distribuídos por diversas cronologias (séculos XVI a XX), além de apresentarem distintos objetos de estudo como pintura e tratadística da arte, arquitetura religiosa e iconografia, azulejaria e escultura colonial. Quanto à secção *Varia* deste número, é constituída por cinco estudos que abarcam temporalidades bem diferenciadas (da Idade Média à Contemporaneidade), elegendo temáticas igualmente diversas modeladas pela investigação histórica e pela análise da ciência política. Recordamos que a revista do CEPESE integra os índices *Latindex* e *European Reference Index for the Humanities (History)*.

MEMÓRIAS DE BRAGANÇA

Coord. Fernando de Sousa

Este trabalho publica as *Memórias de Bragança*, produzidas por Cardoso Borges entre 1721-1724, na sequência de um pedido da Academia Real da História Portuguesa às autoridades civis e eclesiásticas do Reino, com a finalidade de estudar e escrever a história eclesiástica de Portugal. A obra de Cardoso Borges é precedida de um estudo introdutório, que explica a génese do seu trabalho e chama a atenção para a importância destes textos na conjuntura da época e para os principais temas abordados, em ordem à sua melhor inteligibilidade e compreensão do seu carácter inovador. O estudo é ainda acompanhado de um detalhado índice analítico que inclui todos os topónimos e antropónimos referidos por Cardoso Borges ao longo do seu trabalho.

A EMIGRAÇÃO DO DISTRITO DO PORTO PARA O BRASIL (1930-1945)

Diogo Ferreira, Bruno Rodrigues, Paulo Amorim, Sílvia Braga

Este trabalho analisa e caracteriza a emigração do Norte de Portugal para o Brasil nos anos de 1930 a 1945, tendo como fonte privilegiada os livros de registo de passaportes do Governo Civil do Porto. Recorrendo a métodos estatísticos de interpretação dos elementos obtidos, delineou-se o perfil do emigrante do Norte de Portugal para o Brasil, dando conta do volume total dos efetivos migratórios e a sua relevância relativa no contexto nacional, bem como da sua distribuição por género, estado civil, grupos etários, naturalidade, classificação socioprofissional e destino. São analisados os fatores explicativos e os condicionalismos endógenos e exógenos deste fenómeno, enquadrando-os na evolução política e económica nacional e internacional.

A RÚSSIA DE CATARINA A GRANDE VISTA PELOS PORTUGUESES (1779-1781)

Coord. Fernando de Sousa

Em finais do século XVIII, Portugal, atendendo aos sucessivos apelos da Rússia, tomou a decisão de estabelecer relações políticas e comerciais com aquele Império. Desconhecendo completamente a realidade daquele país e ignorando praticamente o comércio do Báltico, o Estado português decidiu dar instruções ao seu embaixador em Londres para que este recolhesse toda a informação pertinente em ordem à prossecução de tais objetivos e encarregar a Companhia do Alto Douro de impulsionar as relações comerciais com a Rússia e os Estados Bálticos. É neste contexto que vão surgir os documentos que agora se publicam, as Instruções sobre o comércio da Rússia, uma fonte imprescindível para o conhecimento do Império da Rússia, e os relatórios elaborados pelos homens da Companhia.



38

OS PAÇOS DO CONCELHO DO PORTO

Coord. Fernando de Sousa

A presente obra pretende dar a conhecer, desde 1819 (ou seja, desde o ano em que a Câmara Municipal do Porto ocupou, pela primeira vez na sua história, um edifício adquirido e adaptado para tal fim), as *domus municipalis* ocupadas pela Câmara no exercício das suas funções, a sua localização, bem como os fatores que condicionaram a mudança, aquisição, ocupação e construção dos sucessivos Paços do Concelho, enquanto elemento fundamental estruturante do próprio espaço urbano, sob o ponto de vista arquitetónico, cívico e político, enquanto símbolo por excelência do poder municipal.

O INVESTIMENTO DAS EMPRESAS PORTUGUESAS NO BRASIL

– UMA EXPERIÊNCIA DE DIPLOMACIA ECONÓMICA?

Catarina Mendes Leal

A presente publicação propõe-se abordar a Diplomacia Económica e tentar compreender o seu lugar na promoção do investimento português no Brasil, entre 1997-2001. Depois de enquadrar historicamente o desenvolvimento da diplomacia económica e a evolução da lógica da intervenção económica externa do Estado e o seu papel, analisa a importância da Nova Política para a Internacionalização e a sua articulação com o investimento português no Brasil. Analisa-se, ainda, a formação de “núcleos duros” de controlo das empresas envolvidas na expansão para o Brasil e o estabelecimento de alianças ibéricas para ali atuarem em conjunto, e a questão da sustentabilidade futura do investimento das empresas nacionais no Brasil.



39

OS FRANCISCANOS NO MUNDO PORTUGUÊS II.

AS VENERÁVEIS ORDENS TERCEIRAS DE SÃO FRANCISCO

Coord. Natália Marinho Ferreira-Alves

Esta obra, que conta com a colaboração de mais de vinte investigadores portugueses, brasileiros e espanhóis, analisa o impacto das Ordens Terceiras no desenvolvimento urbano das cidades onde se inscrevem; estabelece paralelismos entre as construções erguidas por iniciativa dos Irmãos Terceiros, não só a nível das opções arquitetónicas, mas também nos revestimentos dos interiores das igrejas; analisa o contributo dos artistas e artífices portugueses que, em terras do Brasil, produziram exemplares artísticos que levavam consigo no saber-fazer quotidiano da sua terra natal, reproduzindo padrões estéticos que, ainda hoje, são o testemunho de um Portugal já mergulhado no nosso passado desaparecido ou adulterado; e debruça-se sobre o significado da Procissão de Cinzas no contexto da época, sob o ponto de vista religioso e social.

OS PRESIDENTES DO PARLAMENTO PORTUGUÊS – I REPÚBLICA

Org. António José Queiroz

Inscrito no projeto de investigação *Os Presidentes do Parlamento Português*, que o CEPESE se encontra a desenvolver para a Assembleia da República, foi publicado em 2012 o volume relativo às personalidades que, entre 1910 e 1926 presidiram à Câmara dos Deputados e ao Senado, dando a perceber quem foram estes homens, qual a sua naturalidade e filiação, qual a área socioprofissional de recrutamento, qual a sua idade à tomada de posse, qual o tempo do seu mandato, qual a ação ou o papel político que desempenharam no exercício dos seus mandatos, que outros cargos políticos exerceram ou a que forças políticas estavam ligados. Para além destes elementos, chamamos a atenção para outros aspetos, como a conjuntura política no âmbito da qual se situou a eleição/indigitação de cada Presidente e as questões nacionais que, durante o seu mandato, tiveram repercussão no Parlamento.



40

INQUIRIÇÕES NO REINADO DE D. DINIS. INQUIRIÇÕES DE 1288 E SENTENÇAS DE 1290

José Augusto de Sotomayor-Pizarro

Dando continuidade ao projeto de edição das atas inéditas das Inquirições Gerais dos reinados de D. Dinis e de D. Afonso IV, o autor preparou a edição das atas das *Inquirições de 1288*, bem como das respetivas *Sentenças de 1290* e *Execuções de 1291*. Acresce, ainda, a elaboração da introdução histórica, crítica e diplomática, a qual engloba a necessária cartografia, e os extensos Índices (Antroponímico, Corográfico e Temático). Trata-se de uma obra editada pela Academia das Ciências de Lisboa e patrocinada pelo CEPESE.

E-JOURNAL OF PORTUGUESE HISTORY

Ded. Luís Adão da Fonseca et al

Em 2012, foram publicados dois números do *e-journal of Portuguese History*, uma revista científica publicada exclusivamente em formato eletrónico, que resulta de uma parceria entre Universidade do Porto e a Brown University, e que conta com o patrocínio do CEPESE. O objetivo desta revista é divulgar trabalhos de investigação científica, especialmente na área da História de Portugal numa perspetiva comparada, procurando também disponibilizar informações sobre novos desenvolvimentos da historiografia portuguesa. Todas as edições podem ser consultadas a partir da página do CEPESE na Internet.

41

3.6. PROTOCOLOS

Ao longo do ano de 2012, foram celebrados seis protocolos com entidades nacionais e três protocolos com entidades estrangeiras, que ajudarão a reforçar a importância institucional do CEPESE e a internacionalização da atividade científica do CEPESE.

3.6.1. PROTOCOLOS NACIONAIS



MINISTÉRIO DA ADMINISTRAÇÃO INTERNA E DIREÇÃO GERAL DE ARQUIVOS

O Ministério da Administração Interna, o CEPESE e a DGARQ – Direção Geral de Arquivos assinaram, em janeiro de 2012, um protocolo de colaboração cometendo ao CEPESE a missão de proceder a uma avaliação do património documental existente nos extintos governos civis de Portugal, de modo a apurar as condições atuais de acondicionamento dos respetivos arquivos, e a importância e tipologia dos fundos documentais existentes em cada um deles.



ISCTE – INSTITUTO UNIVERSITÁRIO DE LISBOA

O CEPESE e o ISCTE – Instituto Universitário de Lisboa assinaram, em fevereiro de 2012, um protocolo de colaboração no âmbito do Projecto de Investigação *Empreendedorismo emigrante português em Andorra, Londres, Nice e Mônaco*, coordenado por Ortelinda Barros e desenvolvido pelo CEPESE, e que conta com o ISCTE como instituição participante.



DIREÇÃO-GERAL DOS ASSUNTOS CONSULARES E DAS COMUNIDADES PORTUGUESAS

Uma vez que o CEPESE desenvolve há vários anos projetos de investigação no âmbito da emigração portuguesa e das comunidades portuguesas, e que a DGACCP tem por missão apoiar o Ministério dos Negócios Estrangeiros na execução da política de apoio à emigração e às comunidades portuguesas no estrangeiro, as duas instituições decidiram assinar, em março de 2012, um protocolo de colaboração para o desenvolvimento de atividades conjuntas, nomeadamente, a realização de seminários científicos e a publicação de trabalhos considerados relevantes.



CENTRO DE HISTÓRIA DE ALÉM-MAR

O CEPESE celebrou, em abril de 2012, um protocolo com o Centro de História de Além-Mar (Universidade Nova de Lisboa e Universidade dos Açores), no sentido de promover a participação de investigadores de ambas as instituições em programas de responsabilidade conjunta, facilitando a utilização de meios materiais para a realização de projetos científicos e atividades culturais e sociais de interesse para as duas partes.



OBSERVATÓRIO POLÍTICO

O CEPESE e o Observatório Político, considerando o interesse comum das duas partes na prossecução do conhecimento e investigação na área das ciências sociais e políticas, celebraram um protocolo, em abril de 2012, com o objetivo de cooperarem no desenvolvimento de atividades que visem prosseguir objetivos comuns, especialmente no âmbito dos estudos políticos.



COFAC – COOPERATIVA DE FORMAÇÃO E ANIMAÇÃO CULTURAL

O CEPESE celebrou, em novembro de 2012, um protocolo com a COFAC – Cooperativa de Formação e Animação Cultural, que integra o Grupo Lusófona, no sentido de promover a publicação de trabalhos científicos conjuntos e a divulgação e partilha da produção científica de ambas as instituições.

3.6.2. PROTOCOLOS INTERNACIONAIS



CERU – CENTRO DE ESTUDOS RURAIS E URBANOS

Reconhecendo as múltiplas vantagens de colaboração no âmbito das Relações Portugal-Brasil, particularmente no domínio das migrações entre ambos os países, o CEPESE e o CERU – Centro de Estudos Rurais e Urbanos (Universidade de São Paulo) celebraram, em abril de 2012, um protocolo de colaboração, pelo qual se comprometem a participar em iniciativas relevantes para a docência e a investigação, incluindo a organização de atividades conjuntas e o desenvolvimento de trabalhos de investigação de interesse comum.



FACULDADE DE FILOSOFIA, LETRAS E CIÊNCIAS HUMANAS DA UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO

Considerando os esforços que se têm desenvolvido no sentido de aproximar a investigação na área da História Medieval que se realiza em universidades de Portugal e do Brasil, e a necessidade de definir metas comuns e de aumentar a visibilidade da produção historiográfica luso-brasileira nesta área, o CEPESE celebrou com a Cátedra Jaime Cortesão e o Laboratório de Estudos Medievais, da Faculdade de Filosofia, Letras e Ciências Humanas da Universidade de São Paulo, um acordo de colaboração, em setembro de 2012, para a criação de uma Rede Luso-Brasileira de Estudos Medievais.



ASSOCIAÇÃO COMERCIAL DA BAHIA

Considerando que a Associação Comercial da Bahia constitui um organismo privilegiado de representação das empresas daquele Estado brasileiro, e que o CEPESSE tem como um dos seus objetivos reforçar a presença portuguesa no mundo, nomeadamente com o Brasil, celebrou-se este protocolo de colaboração entre as duas Instituições, em dezembro de 2012, com o objetivo de aprofundar a discussão e debate em torno das Relações Económico-Sociais e Culturais entre Portugal-Brasil, bem como partilhar experiências e conhecimentos no âmbito das mesmas.



3.7. PLATAFORMAS DIGITAIS

CEPESE PUBLICAÇÕES

Em 2012, a plataforma digital CEPESSE Publicações entrou em pleno funcionamento, encontrando-se disponível em www.cepesepublicacoes.pt. Esta plataforma disponibiliza a maior parte das obras editadas pelo CEPESSE, umas em paralelo com a sua publicação em papel, e outras disponíveis exclusivamente em formato digital. Os livros são oferecidos em formato *flash*, *e-book* e *pdf*, de modo a permitir a sua leitura em diferentes dispositivos, incluindo *tablets* e *smartphones*. É possível consultar as obras *online* ou efetuar o *download* das mesmas, sendo ainda permitida, na maior parte dos casos, a impressão e outras funcionalidades, como a introdução de marcadores e notas. Entre as funções avançadas que esta plataforma apresenta, gostaríamos de destacar a completa ferramenta de pesquisa de conteúdos, através de título, autor, tema e conteúdo (por palavra ou expressão).

IV. RELATÓRIO DE CONTAS 2012

Após elaborar a contabilidade referente ao exercício de 2012 e de harmonia com os princípios contabilísticos e disposições previstas no SNC – Sistema de Normalização Contabilística, de acordo com o Código de contas para as entidades ESNL – Entidades do Sector Não Lucrativo, bem como toda a componente fiscal em vigor, apresentamos o seguinte relatório de contas.

1. CAIXA (11)

O saldo desta conta, 599,77 €, destina-se ao pagamento de despesas de pequeno valor.

2. BANCOS (12)

A conta bancária está devidamente conciliada com os extratos bancários e justificada com documentos de suporte adequados. Saldo da conta depósitos à ordem no valor total de 335.424,17 €.

3. ESTADO E OUTROS ENTES PÚBLICOS (24)

Apresenta um saldo credor de 23.137,49 € que diz respeito às seguintes rubricas, a pagar durante o mês de janeiro de 2013:

- IRS – Trabalho Dependente..... 4.100,00 €
- IRS – Trabalho Independente.... 12.572,88 €
- Segurança Social..... 6.464,61 €

4. REMUNERAÇÕES A LIQUIDAR EM 2012 (2722)

Apresenta um saldo credor de 31.174,50 €, que diz respeito à previsão de Férias / Subsídio de Férias, que vão ser pagas em 2013, mas que dizem respeito a um gasto de 2012.

5. CONSULTORES E ASSESSORES E INTERMEDIÁRIOS (27821)

Esta conta releva o valor a pagar a consultores e assessores e apresenta um saldo credor de 5.586,07 €.

6. OUTROS DEVEDORES E CREDITORES (2783/2784/2789)

Esta conta tem a receber de projetos o valor de 652.637,80 €, de estágios do IEFP o valor de 7.159,65 €, e de apoios o valor de 43.839,84 €, e tem a liquidar o valor de 5.658,56 €, que perfaz o saldo de 702.971,69 €.

7. DIFERIMENTOS (28)

Esta conta apresenta um saldo credor de 659.797,45 €, os quais dizem respeito à verba dos Projetos / Estágios do IEFP não liquidados até à data (2013).

8. ATIVOS FIXOS TANGÍVEIS (43)

No exercício de 2012 verificou-se um investimento de Fixos Tangíveis de 28.928,00 €.

- Máq. Aparelhos/Computadores/Mobiliário e Outros..... 28.928,00 €.

9. FORNECEDORES E SERVIÇOS EXTERNOS (62)

Estão distribuídos da seguinte forma:

- Trabalhos Especializados..... 25.826,10 €
- Publicidade e Propaganda..... 2.316,01 €
- Vigilância e Segurança..... 36,23 €
- Honorários..... 114.562,19 €
- Ferramentas e Utensílios..... 3.125,31 €
- Conservação e reparação..... 12.704,09 €
- Livros de documentação técnica..... 52.533,17 €
- Material de Escritório..... 12.427,77 €
- Artigos de Oferta..... 1.919,92 €
- Rendas e Alugueres (Nestlé)..... 1.703,81 €
- Comunicação..... 12.415,26 €
- Seguros..... 123,23 €
- Contencioso e Notariado..... 585,01 €
- Limpeza, Higiene e Conforto..... 399,16 €
- Outros Fornecedores e Serviços..... 59.103,95 €

Total Geral..... 299.781,21 €.

10. GASTOS COM O PESSOAL (63)

- Remunerações do Pessoal..... 221.909,88 €
- Subsídio de Férias..... 0,00 €
- Subsídio de Natal..... 12.797,41€
- Subs. Alimentação..... 10.974,56 €
- Investigadores..... 198.374,18 €
- Estágios IEFP/CEPESE..... 12.160,48 €
- Encargos s/Remun..... 51.117,82 €
- Seguros c/Pessoal..... 1.996,03 €
- Outros custos c/pessoal (bolsas/invest).. 74.474,91 €

Total Geral..... 583.805,27 €.

11. AMORTIZAÇÕES DO EXERCÍCIO (64)

No valor total de 36.808,86 €.

12. OUTROS GASTOS E PERDAS (68)

Esta conta apresenta um saldo de 10.511,23 €.

13. OUTROS GASTOS E PERDAS FINANCEIRAS (69)

Esta conta apresenta um saldo total de 987,80 €, os quais dizem respeito a encargos bancários.

14. SUBSÍDIOS À EXPLORAÇÃO (75)

Montante dos subsídios recebidos do Estado e de outras entidades públicas e privadas, no valor total de 893.233,09 €.

15. OUTROS RENDIMENTOS E GANHOS (78)

Esta conta apresenta um saldo de 120.468,11 €.

16. RESULTADO LÍQUIDO DO EXERCÍCIO (818)

Valor positivo (lucro) de 81.806,83 €.

PORTO, 19 DE MARÇO DE 2013

A TÉCNICA DE CONTAS,
Emília Araújo

BALANCETE DO RAZÃO

APURAMENTO 2012

Balancete do Razão Apuramento/2012							
Com todas as contas							
Conta	Nome	Movimento Mensal		Movimento Anual		Saldos	
		Débito	Crédito	Débito	Crédito	Débito	Crédito
11	Caixa			43 105,29	42 505,52	599,77	
12	Depósitos à ordem			1 569 802,64	1 234 378,47	335 424,17	
	Classe : 1			1 612 907,93	1 276 883,99	336 023,94	
23	Pessoal			176 394,60	176 394,60		
24	Estado e outros entes públicos			144 594,85	167 732,34		23 137,49
27	Outras contas a receber e a pagar			1 845 995,30	1 174 198,11	671 797,19	
28	Diferimentos			1 062 523,25	1 722 320,70		659 797,45
	Classe : 2			3 229 508,00	3 240 645,75		11 137,75
43	Activo fixos tangíveis			349 828,83	284 115,20	65 713,63	
44	Activos intangíveis			37 524,43	36 530,86	993,57	
	Classe : 4			387 353,26	320 646,06	66 707,20	
51	Fundos				300 000,00		300 000,00
55	Reservas				1 820,26		1 820,26
56	Resultados transitados			492 033,70	500 000,00		7 966,30
	Classe : 5			492 033,70	801 820,26		309 786,56
62	Fornecimentos e serviços externos		299 781,21	299 781,21	299 781,21		
63	Gastos com o pessoal		583 805,27	607 031,91	607 031,91		
64	Gastos de depreciação e de amortizaç		36 808,86	36 808,86	36 808,86		
68	Outros gastos e perdas		10 511,23	10 511,23	10 511,23		
69	Gastos e perdas de financiamento		987,80	987,80	987,80		
	Classe : 6		931 894,37	955 121,01	955 121,01		
75	Subsídios,doações e legados à explo	893 233,09		1 058 713,09	1 058 713,09		
78	Outros rendimentos e ganhos	120 468,11		188 818,11	188 818,11		
	Classe : 7	1 013 701,20		1 247 531,20	1 247 531,20		
81	Resultado líquido do período	1 013 701,20	1 095 508,03	1 019 926,96	1 101 733,79		81 806,83
	Classe : 8	1 013 701,20	1 095 508,03	1 019 926,96	1 101 733,79		81 806,83
	Totais:	2 027 402,40	2 027 402,40	8 944 382,06	8 944 382,06		
	Saldo devedor:					1 074 528,33	
	Saldo credor:						1 074 528,33

PROPOSTA DE APLICAÇÃO DE RESULTADOS RELATIVA AO RELATÓRIO E CONTAS

A Direção propõe que o *Resultado Líquido do Exercício* de 2012, no montante de 81 806,83 €, seja levado a *Outras Reservas*.

V. PROGRAMA DE ATIVIDADES CIENTÍFICAS PARA 2013

*Não é por as coisas serem difíceis que não temos ousadia.
É por não termos ousadia que as coisas são difíceis.*

SÉNECA

5.1. PRINCIPAIS ATIVIDADES CIENTÍFICAS A DESENVOLVER PELOS GRUPOS DE INVESTIGAÇÃO

Nesta apresentação das atividades científicas previstas para 2013, não se indicam os projetos de investigação em curso, uma vez que os mesmos se encontram descritos anteriormente neste Relatório.

As atividades aqui referidas dizem apenas respeito àquelas pelas quais o CEPESE é diretamente responsável, ou seja, ao nível dos projetos que desenvolve, dos seminários que organiza e das obras que publica. A atividade científica a realizar pelos investigadores, a título individual (comunicações apresentadas em congressos ou seminários, conferências, ou artigos publicados em revistas), apesar de apoiada financeiramente pelo CEPESE, não consta deste programa.

5.1.1. GRUPO DE INVESTIGAÇÃO “ECONOMIA, SOCIEDADE E POLÍTICA PORTUGUESA CONTEMPORÂNEA”

ATIVIDADES	TIPO
O Porto como Destino Turístico: Turismo de Cidades	Seminário
Os Presidentes da Câmara Municipal do Porto (1822-2013) [reedição]	Livro
Os Presidentes da Câmara Municipal de Vila Nova de Gaia (1834-2013)	Livro
Bragança na época contemporânea (1820-2012)	Livro
Associação de Futebol do Porto. Um Século de História (1912-2012)	Livro
Moda Global	Livro
Os Presidentes do Parlamento Português durante a Monarquia Constitucional (1820-1910)	Livro
Os Governadores Cívicos de Bragança	Livro
O Porto como Destino Turístico: Turismo de Cidades	Livro

SEMINÁRIOS PREVISTOS PARA 2013

SEMINÁRIO INTERNACIONAL *O PORTO COMO DESTINO TURÍSTICO: TURISMO DE CIDADES*

Porto, setembro de 2013

Este Seminário tem por objetivo apresentar desenvolver uma reflexão alargada sobre o Porto e outras grandes cidades europeias enquanto destinos turísticos, contando já com cerca de 40 investigadores inscritos e as respetivas apresentações em processo de avaliação

PUBLICAÇÕES PREVISTAS PARA 2013

OS PRESIDENTES DA CÂMARA MUNICIPAL DO PORTO (1822-2013) [EDIÇÃO REVISTA E AUMENTADA]

Coord. Fernando de Sousa

Trata-se da reedição de uma obra publicada há três anos pelo CEPESE, entretanto atualizada, e que apresenta as biografias dos Presidentes do Município portuense, desde o primeiro Presidente eleito diretamente pelos cidadãos, em 1822, até à atualidade.

OS PRESIDENTES DA CÂMARA MUNICIPAL DE VILA NOVA DE GAIA (1834-2012)

Coord. Fernando de Sousa

Esta obra publica as biografias dos Presidentes da Câmara Municipal de Vila Nova de Gaia desde a restauração deste concelho, em 1834, até ao atual Presidente, acompanhado de um estudo introdutório sobre esta matéria.

BRAGANÇA NA ÉPOCA CONTEMPORÂNEA (1820-2012)

Coord. Fernando de Sousa

Esta obra analisa a evolução administrativa e as estruturas demográficas, económicas, sociais e culturais de Bragança, assim como a sua realidade política, o património e as transformações do espaço urbano, desde a revolução liberal de 1820 até ao presente.

ASSOCIAÇÃO DE FUTEBOL DO PORTO. UM SÉCULO DE HISTÓRIA (1912-2012)

Coord. Fernando de Sousa e Isilda Monteiro

Este trabalho apresenta a história da maior e mais antiga associação de futebol de Portugal, fundada em 1912 e que representa mais de quatrocentos clubes, e inscreve-se nas comemorações do Centenário da Associação de Futebol do Porto.

MODA GLOBAL

Coord. Isabel Cantista

Esta obra reúne mais de três dezenas de trabalhos científicos, da autoria de investigadores portugueses e estrangeiros, que se debruçam sobre os mais variados aspetos da indústria da moda. Trata-se, portanto, de uma obra multidisciplinar, recolhendo o contributo de áreas como a História, Economia, Psicologia, Sociologia e Marketing.

OS PRESIDENTES DO PARLAMENTO PORTUGUÊS DURANTE A MONARQUIA CONSTITUCIONAL (1821-1910)

Org. Fernanda Paula Maia e Isilda Monteiro

O volume que abre a coleção sobre os Presidentes do Parlamento do Português desde 1820 apresenta as biografias das mais de sessenta individualidades que presidiram às diversas câmaras parlamentares da Monarquia Constitucional: Cortes Gerais e Extraordinárias, Câmara dos Deputados, Câmara dos Senadores e Câmara dos Pares do Reino.

OS GOVERNADORES CIVIS DE BRAGANÇA

Coord. Fernando de Sousa

Esta obra pretende dar a conhecer as biografias das personalidades que estiveram à frente do Governo Civil de Bragança desde a sua instituição, em 1834, até à sua recente extinção.

O PORTO COMO DESTINO TURÍSTICO: TURISMO DE CIDADES

Coord. Pedro Nunes

Esta obra, que se pretende de referência quanto à investigação das cidades como destinos turísticos, contempla de um modo particular o Porto enquanto destino turístico de eleição, reunindo para o efeito os melhores trabalhos científicos apresentados no Seminário Internacional que lhe dá nome.

5.1.2. GRUPO DE INVESTIGAÇÃO “POPULAÇÃO E PROSPETIVA”

ATIVIDADES	TIPO
Ecologia Humana e População	Livro
Portugal, um futuro (in)certo	Livro
Relação Família/Escola. Uma visão de Ecologia Humana	Livro
Portugal e a globalização das migrações. Desafios de segurança	Livro
Portugal e os seus imigrantes: Perfis socioeconómicos no início do séc. XXI	Livro
Prática da Demografia Portuguesa	Livro
Questões Fundamentais de Ecologia Humana	Livro

PUBLICAÇÕES PREVISTAS PARA 2013

ECOLOGIA HUMANA E POPULAÇÃO

Org. Maria João Guardado Moreira e Helder Nuno Costa

Este volume reúne os contributos de vários autores que trabalham as questões da interligação entre a ecologia humana, população e educação.

PORTUGAL, UM FUTURO (IN)CERTO

José Félix Ribeiro

Este trabalho de prospetiva estuda a evolução da população portuguesa nas próximas décadas, alertando para as possíveis consequências dramáticas de um inverno demográfico.

RELAÇÃO FAMÍLIA/ESCOLA. UMA VISÃO DE ECOLOGIA HUMANA

Helder Costa

Numa época socialmente conturbada, implicando direta ou indiretamente mudanças ao nível das famílias, torna-se importante conhecer as repercussões de todas estas transformações na escola. Se cada vez se valoriza mais a colaboração entre as famílias e a escola, tendo em vista o sucesso escolar e a formação do aluno, essa colaboração apresenta-se muito díspar e parece estar diretamente relacionada com o nível socioeconómico e cultural dos pais, e é essa realidade que esta obra pretende analisar.

PORTUGAL E A GLOBALIZAÇÃO DAS MIGRAÇÕES. DESAFIOS DE SEGURANÇA (REVISTA POPULAÇÃO E SOCIEDADE N.º 21)

Coord. Teresa Rodrigues

Encontramos hoje em Portugal dinâmicas migratórias diferenciadas e perfis migratórios regionalmente distintos, em resultado das assimetrias económicas e sociais internas. Tendo por base as migrações internacionais e os desafios à segurança, pretendemos compreender a evolução das dinâmicas migratórias em Portugal, aferir os diferentes perfis migratórios e explorar o modo como diferentes perfis e tendências migratórias representam riscos e oportunidades para o futuro.

PORTUGAL E OS SEUS IMIGRANTES: PERFIS SOCIOECONÓMICOS NO INÍCIO DO SÉC. XXI

Paulo Oliveira

Pretende-se com este estudo conhecer melhor o imigrante e construir um perfil socioeconómico do cidadão estrangeiro, em idade ativa, que anualmente e no somatório dos anos em análise, 2000-2006, solicitou estatuto legal de residente em Portugal, através da utilização de um conjunto de variáveis sociodemográficas e económicas.

PRÁTICA DA DEMOGRAFIA PORTUGUESA

Manuel Nazareth

A “questão ecológica” não se esgota nas ciências ambientais, exige uma visão global e sistémica, na qual a dinâmica das populações humanas e os comportamentos sociais têm uma parte importante na explicação. Este trabalho pretende apresentar as principais questões teóricas e metodológicas existentes nesta emergente área científica.

QUESTÕES FUNDAMENTAIS DE ECOLOGIA HUMANA

Manuel Nazareth

A crescente utilização das técnicas de análise demográfica fora do meio académico e universitário fez emergir a necessidade de conceber um livro inteiramente dedicado a este tipo de público, a quem interessa a prática e não os fundamentos teóricos da Demografia. É um trabalho onde se procura dar particular ênfase ao “saber-fazer”, utilizando a metodologia “passo a passo”.

5.1.3. GRUPO DE INVESTIGAÇÃO “ARTE E PATRIMÓNIO CULTURAL DO NORTE DE PORTUGAL”

ATIVIDADES	TIPO
Os Franciscanos no Mundo de Expressão Portuguesa. III	Livro
A Importância de Lamego na Difusão da Estética Retabular	Livro
Artistas e Artífices na Ordem Terceira de São Francisco no Porto	Livro
O Núcleo Franciscano no Porto. O Convento de São Francisco e a Venerável Ordem Terceira	Livro
Assentos, Encomendantes e Utilizadores na Igreja Monástica Beneditina no Norte de Portugal (séculos XVII a XIX)	Livro
Mobiliário de Assento Civil da Casa Museu Guerra Junqueiro	Livro
A Talha no Baixo Tâmega e no Vale do Sousa (séculos XVII-XIX)	Livro

PUBLICAÇÕES PREVISTAS PARA 2013

OS FRANCISCANOS NO MUNDO DE EXPRESSÃO PORTUGUESA. III

Coord. Natália Marinho Ferreira-Alves

Esta obra pretende dar continuidade aos dois volumes que o precedem, demonstrando o papel que os Franciscanos tiveram no mundo de expressão portuguesa, enquanto promotores de atividades artísticas, e cuja importância na História da Arte Portuguesa ainda está por conhecer.

A IMPORTÂNCIA DE LAMEGO NA DIFUSÃO DA ESTÉTICA RETABULAR

Carla Sofia Ferreira Queirós

Trata-se de um inventário exaustivo de retábulos de madeira dos séculos XVII e XVIII existentes na diocese de Lamego. Com este trabalho, torna-se possível identificar artistas e os seus locais de nascimento, bem como conhecer as oficinas então existentes naquela diocese.

ARTISTAS E ARTÍFICES NA VENERÁVEL ORDEM TERCEIRA DE SÃO FRANCISCO NO PORTO

Natália Marinho Ferreira-Alves / Joaquim Jaime B. Ferreira-Alves

Este livro apresenta um estudo relativo à Venerável Ordem Terceira de São Francisco do Porto. Trata-se, fundamentalmente, de um inventário de artistas e artífices que trabalharam para aquela instituição, realizado a partir da pesquisa sistemática do seu arquivo privado.

O NÚCLEO FRANCISCANO NO PORTO. O CONVENTO DE SÃO FRANCISCO E A VENERÁVEL ORDEM TERCEIRA

Natália Marinho Ferreira-Alves / Joaquim Jaime B. Ferreira-Alves / Lúcia Rosas / Manuel Engrácia Antunes

Este livro é o resultado de uma longa pesquisa em diversos arquivos (especialmente, no arquivo da Ordem Terceira de São Francisco do Porto) e bibliotecas, públicas e privadas. Sendo a herança artística franciscana uma das mais importantes no Porto, o presente estudo oferecerá um contributo significativo para a historiografia da arte portuguesa.

ASSENTOS, ENCOMENDANTES E UTILIZADORES NA IGREJA MONÁSTICA BENEDITINA NO NORTE DE PORTUGAL (SÉCULOS XVII A XIX)

Manuel Engrácia Antunes

Este trabalho pretende prestar um importante contributo, não só para o conhecimento da Regra Beneditina e da Congregação de São Bento em Portugal, mas também, e principalmente, para a Historiografia da Arte Portuguesa na área do mobiliário sacro.

MOBILIÁRIO DE ASSENTO CIVIL DA CASA MUSEU GUERRA JUNQUEIRO

Manuel Engrácia Antunes

O presente estudo incide sobre uma das coleções de mobiliário mais interessantes da cidade do Porto, pertencente à Câmara Municipal do Porto, para dela fazer um *study-case*, através de uma metodologia rigorosa e da análise dos espécimes selecionados, que resultou no catálogo que agora se pretende publicar.

A TALHA NO BAIXO TÂMEGA E NO VALE DO SOUSA (SÉCULOS XVII-XIX)

José Carlos Meneses Rodrigues

O estudo em análise apresenta um levantamento exaustivo de artistas e artífices que se dedicaram à arte da talha numa região abarcada pelos concelhos de Amarante, Felgueiras, Marco de Canaveses e Penafiel, uma área que ainda se encontrava por estudar de forma rigorosa pela Historiografia da Arte Portuguesa.

5.1.4. GRUPO DE INVESTIGAÇÃO “RELAÇÕES EXTERNAS DE PORTUGAL”

ATIVIDADES	TIPO
IX Seminário Internacional sobre Emigração Portuguesa Brasil-Portugal: pontes sobre o Atlântico	Seminário
De Colonos a Imigrantes.	Livro
Cartas de Chamada. A dimensão familiar da emigração	Livro
Portugal e a Europa: Fatores de afastamento e aproximação da política externa portuguesa	Livro
Do Porto para o Brasil. Um destino de esperança (1918-1931)	Livro
Portugal e as Migrações da Europa do Sul para a América do Sul	Livro

SEMINÁRIOS PREVISTOS PARA 2013

IX SEMINÁRIO INTERNACIONAL SOBRE EMIGRAÇÃO PORTUGUESA BRASIL-PORTUGAL: PONTES SOBRE O ATLÂNTICO

Rio de Janeiro, novembro de 2013

Na sequência dos seminários internacionais que o CEPESE tem vindo a organizar em torno da emigração portuguesa para o Brasil, a nona edição, que terá lugar na Universidade do Estado do Rio de Janeiro, vai centrar-se, entre outros aspetos, no desenvolvimento da rede digital REMESSAS.

PUBLICAÇÕES PREVISTAS PARA 2013

DE COLONOS A IMIGRANTES

Coord. Fernando de Sousa, Ismênia Martins, Lená Menezes, Izilda Matos, Nazaré Sarges

Esta obra reúne os cerca de quarenta trabalhos apresentados na sétima edição da série de seminários que o CEPESE tem vindo a organizar anualmente sobre a emigração portuguesa para o Brasil, organizados em torno dos seguintes grandes temas: Questões Conceptuais; Identidades; Fontes e abordagens; Trajetórias; Aportes Culturais; Grande Imigração; Fluxos de Riqueza; e Contextos Regionais.

CARTAS DE CHAMADA. A DIMENSÃO FAMILIAR DA EMIGRAÇÃO

Brasilina Silva

As cartas de chamada analisadas nesta obra dão a conhecer de forma aprofundada os núcleos familiares a que as mesmas se prendiam, permitindo identificar o quadro de recíprocas relações que se estabeleciam no seu seio e situar indivíduos e famílias dentro dos contornos de uma comunidade dividida entre cânones de viver ancestral e a aventura da emigração para o Brasil.

PORTUGAL E A EUROPA: FATORES DE AFASTAMENTO E APROXIMAÇÃO DA POLÍTICA EXTERNA PORTUGUESA (1970-1978)

Pedro Mendes

Este estudo foca os principais elementos da política externa portuguesa relativamente ao continente europeu entre os últimos anos do Estado Novo e os primeiros da Democracia, focando particularmente os fatores de afastamento e aproximação de Portugal face à Europa.

DO PORTO PARA O BRASIL. UM DESTINO DE ESPERANÇA (1918-1931)

Diogo Ferreira

Esta obra analisa o movimento emigratório a partir do distrito do Porto em direção ao Brasil entre o final da Grande Guerra e a Crise Capitalista que teve início em 1929. Com esse objetivo, além da recolha de dados feita a partir dos processos de passaporte, é analisada a legislação portuguesa e brasileira, as intervenções políticas na Câmara dos Deputados e no Congresso Brasileiro e os principais periódicos que então eram dados à estampa na cidade do Porto.

PORTUGAL E AS MIGRAÇÕES DA EUROPA DO SUL PARA A AMÉRICA DO SUL

Coord. Fernando de Sousa, Ismênia Martins, Lená Menezes, Izilda Matos, Nazaré Sarges

Este volume reúne os trabalhos apresentados no Seminário Internacional organizado pelo CEPESE em julho de 2012, e conta com os contributos de cerca de quatro dezenas de investigadores portugueses, brasileiros, espanhóis e italianos, que se dedicam ao estudo da emigração e retorno entre aqueles espaços geográficos no século XIX e XX.

5.1.5. GRUPO DE INVESTIGAÇÃO “ESTUDOS MEDIEVAIS E DO RENASCIMENTO”

ATIVIDADES	TIPO
III Seminário Internacional sobre Comendas das Ordens Militares	Seminário
Nobreza e Ordens Militares: relações sociais e de poder (1385-1521) (MOA n.º 12)	Livro
Comendas Novas da Ordem de Cristo (MOA n.º 13)	Livro
Cartulário da Comenda de Noudar (Partes I e II) (MOA n.º 14/15)	Livro
Cartulário da Comenda de Marmelar (MOA n.º 16)	Livro
Comendas das Ordens Militares: perfil nacional e inserção internacional	Livro
Entre a Consanguinidade e a Naturalidade. A Movimentação da Nobreza Portuguesa entre os Reinos de Portugal e Leão (1157-1230)	Livro
Nobiliário de Damião de Góis	Livro

SEMINÁRIOS PREVISTOS PARA 2013

III SEMINÁRIO INTERNACIONAL SOBRE COMENDAS DAS ORDENS MILITARES

Porto, março de 2013

Este Seminário Internacional reunirá investigadores de Portugal, Espanha, Itália e Israel. Integra-se no projeto *Comendas das Ordens Militares: perfil nacional e inserção internacional*, e tem por objetivo apresentar e debater os textos preparados, tendo em vista a publicação de um volume monográfico sobre as comendas de Noudar e Marmelar.

PUBLICAÇÕES PREVISTAS PARA 2013

NOBREZA E ORDENS MILITARES: RELAÇÕES SOCIAIS E DE PODER (1385-1521) (MOA N.º 12)

António Maria Falcão Pestana de Vasconcelos

Partindo de uma análise exaustiva da documentação relativa às Ordens Militares e a sua articulação com a informação recolhida das fontes genealógicas do período medieval e moderno, o autor estabelece as trajetórias de várias dezenas de famílias da principal nobreza do final da Idade Média, permitindo um estudo inédito sobre as conexões entre Nobreza e Ordens Militares, não só através das alianças preferenciais das famílias da Corte com o Hospital, Santiago, Avis ou Cristo, mas ainda a evolução ao longo de século e meio dessa dinâmica.

COMENDAS NOVAS DA ORDEM DE CRISTO (MOA N.º 13)

Isabel Luísa Morgado Silva

Este volume destina-se à publicação de quatro documentos que constituem fontes basilares para o estudo da formação das comendas novas da Ordem de Cristo, processo que tem início na segunda década do séc. XVI e que assinala um momento de especial importância para a História desta instituição.

CARTULÁRIO DA COMENDA DE NOUDAR (PARTES I E II) (MOA N.º 14/15)

Vários autores

Estes dois volumes da MOA publicam o cartulário da comenda de Noudar da Ordem de Avis, reconstituído no âmbito do projeto *Comendas das Ordens Militares: perfil nacional e inserção internacional*, que inclui cerca de 300 documentos e um tomo da referida comenda, escrito pelos anos de 1606-1607. Cada volume terá uma nota introdutória, um índice onomástico e índice toponímico.

CARTULÁRIO DA COMENDA DE MARMELAR (MOA N.º 16)

Vários autores

Este volume da MOA é constituído pela publicação do cartulário da comenda de Vera Cruz de Marmelar da Ordem do Hospital, com cerca de 85 documentos, reconstituído no âmbito no projeto intitulado *Comendas das Ordens Militares: perfil nacional e inserção internacional*. Este cartulário terá uma nota introdutória e ainda um índice onomástico e toponímico.

COMENDAS DAS ORDENS MILITARES: PERFIL NACIONAL E INSERÇÃO INTERNACIONAL (MOA N.º 17)

Vários autores

Este volume da MOA corresponde ao livro de divulgação dos principais resultados do projeto intitulado *Comendas das Ordens Militares: perfil nacional e inserção internacional*. O seu conteúdo será composto por vários capítulos, escritos por investigadores portugueses, espanhóis, italianos e israelitas, organizados em três partes (Conceitos e organização; A comenda de Noudar; A comenda de Marmelar).

ENTRE A CONSANGUINIDADE E A NATURALIDADE. A MOVIMENTAÇÃO DA NOBREZA PORTUGUESA ENTRE OS REINOS DE PORTUGAL E LEÃO (1157-1230)

João Paulo Martins Ferreira

Este trabalho dá continuidade ao estudo da nobreza medieval portuguesa, analisando as suas relações com os diferentes reinos peninsulares, tendo em conta a origem de muitas das linhagens portuguesas. A cronologia reporta-se ao período antes do reino independente de Leão, entre a morte do Imperador Afonso VII e a sua fusão definitiva com o reino de Castela, perspetivando esta questão desde um observatório exterior às nossas fronteiras.

NOBILIÁRIO DE DAMIÃO DE GÓIS

António Maria Falcão Pestana de Vasconcelos

Edição crítica e estudo introdutório do nobiliário Quinhentista, cuja autoria se deve ao célebre humanista e guarda-mor da Torre do Tombo Damião de Góis. O estudo agora apresentado sublinha a importância deste texto genealógico, porventura o mais fidedigno de quantos pretendem preencher o vazio entre o célebre *Livro de Linhagens do Conde D. Pedro de Barcelos*, de meados do século XIV, e o século XVI.

5.2. ORÇAMENTO PREVISTO PARA 2013

RECEITA

- FCT – Projeto Estratégico 209 000,00€
- FCT – Projeto Cuius Régio 97 161,05€
- FCT – Projeto Envelhecimento 49 048,36€
- FCT – Projeto SIHER 4 460,76€
- FCT – Projeto Azulejar 5 656,66€
- FCT – Projeto Emigração 51 706,72€
- FCT – Projeto Empreendedorismo 18 497,07€
- FCT – Projeto Comendas 25 920,41€
- Quotas de Sócios Coletivos e Individuais .. 19 500,00€
- Projetos CM Porto 38 250,00€
- Projeto CM Bragança 12 000,00€
- Projeto CM Vila Nova de Gaia 22 500,00€
- Projeto Descobrimientos 75 000,00€
- Projeto AFP 27 500,00€

Total Receita 656 201,03€

DESPESA

DESPESAS CORRENTES – 576 201,03€

- *Recursos Humanos* (38%) – 250 000,00€ (colaboradores permanentes / investigadores a tempo inteiro / bolseiros / estágios do IEFP).
- *Despesas Gerais* (9%) – 60 000,00€ (água / luz / aluguer de instalações / telefones / internet / seguros / material de escritório / funcionamento e manutenção do edifício).
- *Aquisição de Bens e Serviços e outras Despesas Correntes* (41%) – 266 201,03€ (conferência anual / reunião da comissão de aconselhamento / consultores / construção de bases de dados / gabinete de contabilidade / traduções / prestações de serviços ligados à investigação / acolhimento de investigadores estrangeiros / publicação de obras em papel / publicação de obras em e-book / constituição de redes internacionais de investigação / aquisição de bibliografia / digitalização de fundos documentais).

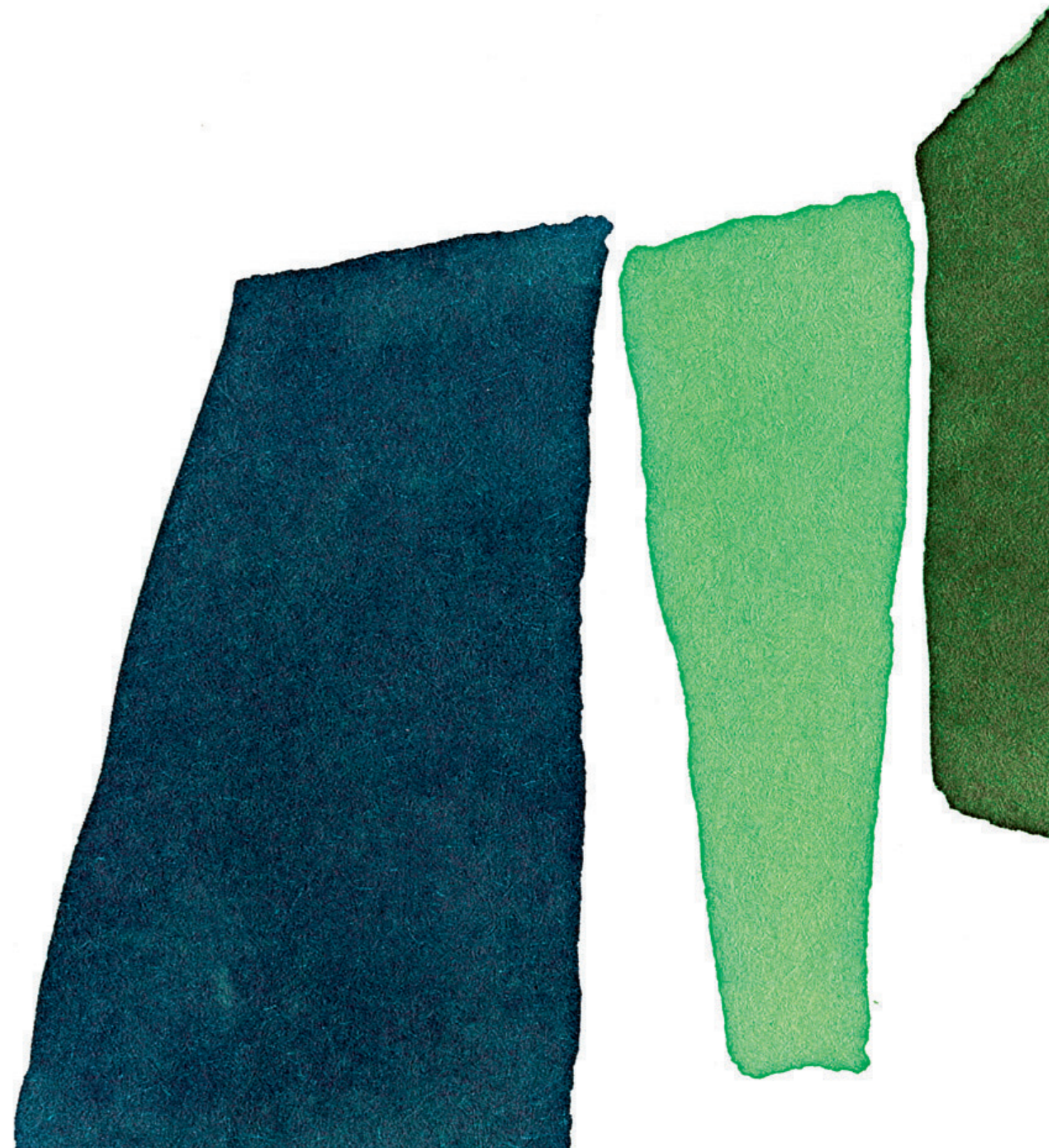
DESPESAS DE CAPITAL – 80 000,00€

- *Equipamento Informático* (12%) – 80 000,00€ (aquisição de equipamento / licenças de software / garantias e agentes de backups).

Total Despesa 656 201,03€

ANNUAL REPORT 2012

ACTIVITY PLAN 2013



INTRODUCTION

History is not limited to a historical time – the past; the present and the future also belong to it. History is the way of thinking all the problems of man and the mankind: it's the operative of all sciences.

VITORINO MAGALHÃES GODINHO,
PENSER LA SCIENCE HISTORIQUEMENT

2012 was a particularly challenging year for CEPESE. After a period of remarkable growth, our efforts to build a credible institution in the field of research in social sciences in general and history in particular were rewarded with the granting by the Portuguese government of our status as a Public Utility Institution, through the legal order no. 1755/2012 of August 2nd. A recognition that took into account all the activity of academic excellence and social utility that CEPESE has developed in the last two decades, i.e. since its foundation, at the service of the Portuguese science and culture.

This recognition made us proud, but also raised our demands in order to reinforce the internal identity and cohesion of CEPESE, and to promote a common scientific culture, both critically and creatively, which ensure us an important place within the national and international scientific system. A demand more difficult to overcome when the financial reality of Portugal, which the scientific community could not ignore or be immune to, forced to profound changes in the financing rules of the Foundation for Science and Technology, our main source of financing. As we have advanced in last year's Annual Report, the allocation of funding is now made on the basis of the overall budget of CEPESE's Strategic Project, thus ending the balance that existed between the amount of funding and the number of doctorates integrated in the Research Unit, while payments made by FCT are performed only over expenditures already made and with increasingly demanding eligibility criteria. This paralyzing bu-

reaucracy explains the non-implementation of the budgetary funds initially allocated to CEPESE.

This reality greatly conditioned the activities planned for 2012, forcing us to postpone some publications and seminars, and to seek new institutional partnerships, such as the collaboration protocols established with the Directorate General for Consular Affairs and Portuguese Communities and the Ministry of Internal Affairs, which more than granting financial support, reinforces the credibility and visibility of CEPESE, as evidenced with the presence of the Prime Minister and other members of the Government in several activities we have carried out. It should also be noted the fact that in 2012, for the first time, CEPESE began to have the participation of a foreign collective partner, and a very important one, the State University of Rio de Janeiro, which considered our Centre as a scientific partner of excellence.

I believe that this should be our path, a path of excellence and demand, consolidation and cohesion, scientific quality over quantity, expanding the inclusion of CEPESE in the Portuguese society, through cooperation with prestigious public and private institutions, and through research projects with relevant social impact, in order to justify the funding we receive.

We will continue to value the Portuguese language as a "language of international scientific communication" in order to enhance its use in Portuguese-speaking world, though not ignoring the importance of English as the privileged language of the Humanities; to promote scientific culture among the public outside the University in order to pay a real contribution to the expansion of the information and communication society; to deepen the internationalization of our scientific activity through the creation of and integration in international research networks, research projects, protocols and partnerships with foreign universities and other scientific institutions, the presence of

our researchers in international conferences and seminars and exchanging and hosting researchers from other countries, while strengthening the Portuguese presence in the world.

Digital platforms will perform a key role in this new reality, including the newly-created portal *CEPESE Publications* (www.cepesepublicacoes.pt), where all our associates and researchers can publish the results of their work, which must obey to the established rules of scientific accreditation. In fact, we believe that digital media is currently the best means of scientific divulging, a rigorous science but not closed into itself, credible and credited, but accessible to everyone, including the research community, the university students whom we must bring to the exciting world of scientific activity, and all those who are always interested in knowing a bit more.

If 2012 was a year of great challenges, we are confident that new and more complex challenges will arise in 2013, starting with the international evaluation process that should take place at the end of this year. It is up to each of us to work towards overcoming them. Finding new partnerships in order to diversify the financing of CEPESE in order to decrease the dependency of the Ministry of Science, Technology and Higher Education; thinking in new, more rational and productive ways to carry out scientific research; making a better use of means and resources; and above all, learning how to work harder with less resources, helping us to build, as a result of our joint efforts, more than a mere research institution, a research institution of reference in Portugal and outside our borders.

THE PRESIDENT OF CEPESE



FERNANDO DE SOUSA

I. GENERAL DESCRIPTION AND ORGANIZATIONAL STRUCTURE

We are what we repeatedly do.

Excellence, then, is not an act but a habit.

ARISTOTLE

1.1. GENERAL DESCRIPTION

CEPESE – Research Centre for the Study of Population, Economy and Society is a Public Utility Institution (order no. 1755/2012, of 2.8.2012) devoted to scientific research, with an inter-University nature. It has its own bylaws, published in *Diário da República* (Portuguese Official Newspaper) no. 13, of 16.1.1990, no. 100, of 29.4.1999 (changes) and no. 244, of 21.12.2006 (changes).

Its mission is:

- To develop research in History and Social Sciences, through the publication and divulging of the obtained results in books, in accredited national and foreign journals, and in Digital CEPESE;
- To promote and spread scientific culture throughout the Portuguese society, thus contributing for the development of the information and communication society;
- To strengthen the Portuguese presence in the world, by means of the relations established and to be established with the international scientific community, giving a special importance to Southern European countries and to the Portuguese-speaking countries;
- To train and support, both scientifically and materially, young researchers, namely those preparing master and doctorate theses.

Currently, CEPESE has 331 individual associates, as well as 19 collective partners and institutional honour patrons.

Besides its own projects, CEPESE develops research projects in collaboration with other national and foreign universities research centres, some of them by means of collaboration protocols.

Its research is developed in the most dia Art, International Relations, Population and Foresight and Security, supporting the accomplishment of studies, propitiating the debate of the research results in regular and multidisciplinary seminars and scientific meetings, promoting their publication in its own journal, edited since 1995, *População e Sociedade* (Population and Society), which has published 19 issues (no. 20 already being edited), and through the collections CEPESE publishes in collaboration with known editors, namely, *Economia e Sociedade* (Economy and Society), *Portugueses no Mundo* (The Portuguese in the World), *Arte e Património* (Art and Heritage) and *Militarium Ordinum Analecta*.

CEPESE has its own premises, in an autonomous building from the University of Porto, whose maintenance is under the responsibility of the Centre, composed of four working offices, two meeting rooms, two rooms for the Library, an office supplies storage room and an archive. Since 2012, it also has a room for larger meetings and a support office at the Burmester Building, located near CEPESE headquarters.

It is equipped with seven desktop computers with access to broadband Internet, dedicated servers, several laptop computers for field work, four laser printers (one colour), a scanner, a photocopier, a video-projector and a fax.

The base financing of CEPESE is assured by the Foundation for Science and Technology (pluriannual funding), by the research projects carried out, by the support granted by scientific patronage, usually destined to its publications and the seminars it organizes, and by the fees paid by collective and individual associates.

CEPESE has its own accounting, organized by an accounting office. Its accounts are sent to the Exchequer Office, in accordance with the accounting normalization system, and its Annual Activities Report and Accounts Report is sent to the Foundation for Science and Technology, to the Eng. António de Almeida Foundation, to the Rectory of the University of Porto, to the Civil Government of Porto and to all the entities that grant financial support to CEPESE, besides being available on our website, after its approval by CEPESE's General Assembly.

1.2. ORGANIZATIONAL STRUCTURE

CEPESE, as a non-profit scientific organization, has its own corporate bodies, the General Assembly, the Executive Board and the Fiscal Council. Its organizational structure also includes a Scientific Council, and as a Research Unit, a Scientific Counselling Committee.

1.2.1. Corporate bodies

General Assembly

The General Assembly is constituted by all the founding members, the honour patrons and the associates in the use of their associate rights, being the deliberations taken by the absolute majority of votes of the present associates, except in the cases when law or the bylaws state otherwise. The General Assembly is directed by a president, a vice-president and a secretary.

Fiscal Council

The Fiscal Council has the task of reviewing the accounts of CEPESE and presenting the respective report to the General Assembly. It is constituted by three members, a president, a rapporteur and a vogal.

Executive Board

As the executive body of CEPESE, it has the competence to carry out the activities that fit in the purposes of this institution. It is composed of a president and eight vice-presidents, elected among the PhD members of the Centre.

Corporate bodies for the quadriennium 2012-2015

General Assembly

President – Manuel Nazareth
Vice-president – Jorge Arroiteia
Secretary – Paulo Amorim

Fiscal Council

President – Fernando de Almeida
Rapporteur – António Queirós
Vogal – Pedro Nunes

Executive Board

President – Fernando de Sousa
Vice-presidents – Jaime Ferreira-Alves; Armando Carvalho Homem; Maria da Graça Martins; Teresa Rodrigues; José da Cruz Lopes; Ortelinda Barros; Luís Alexandre Rodrigues; Francisco Queiroz

1.2.2. Scientific Council

The scientific council has the competence to pronounce itself on all matters of scientific nature that are submitted to it by the Executive Board, and is also able to elaborate reports and recommendations by its own initiative. It is constituted by all the doctorates of the Centre. In the scope of this Council, it functions a Coordination Commission, consisting of the Coordinator of the Research Unit and the coordinators of the Research Groups of CEPESE.

President – Luís Adão da Fonseca
Vice-president – Conceição Pereira
Secretary – Paula Cardona

1.2.3. CEPESE's Research Unit

In the scope of its object and aims, CEPESE comprehends since 1996 a Research Unit in the field of History, with the same designation, coordinated by Fernando de Sousa, depending on the Foundation for Science and Technology (FCT), whose activity is regulated by the rules established by the Ministry of Science, Technology and Higher Education, gathering 110 PhD researchers of twenty Portuguese Higher Education establishments, as well as 44 non-PhD researchers.

In the last international evaluation, CEPESE received a classification of “Very Good”, the highest granted to Research Units in the field of History. As an FCT's Research Unit, CEPESE is composed of five Research Groups, structured in an autonomous manner, which may be divided into different research lines, each one of which with its own coordinator and an assistant coordinator:

Portuguese Art and Cultural Heritage

Coordinator: Natália Marinho Ferreira-Alves

Assistant coordinator: Paula Cardona

Economy, Society and Politics of Contemporary Portugal

Coordinator: Carlos Amaral Dias

Assistant coordinator: Pedro Nunes

Medieval and Renaissance Studies

Coordinator: Paula Pinto Costa

Assistant coordinator: Judite Freitas

Population and Foresight

Coordinator: Teresa Rodrigues

Assistant coordinator: M.^a João Moreira

Portuguese Foreign Relations

Coordinator: Fernando de Sousa

Assistant coordinator: Conceição Pereira

1.2.4. Scientific Counselling Commission

As a Research Unit of the Ministry of Science and Technology, CEPESE also has a Scientific Counselling Commission, composed of 14 full professors of Portuguese (2), Spanish (5), French (2), Italian (3) and Brazilian (2) universities. Their main competence is to appreciate the annual activity of the Unit and to produce a report with their opinions.

Members of the Scientific Counselling Commission*Portuguese Foreign Relations*

Celso Almuiña (University of Valladolid)

Cristina Montalvão Sarmiento (University Nova de Lisbon)

Emilio Franzina (University of Verona)

Esther Martinez Quinteiro (University of Salamanca)

Maurizio Vernassa (University of Pisa)

Medieval and Renaissance Studies

Claude Gauvard (University Paris I)

Vicente Alvarez Palenzuela (Autonomous University of Madrid)

Economy, Society and Politics of Contemporary Portugal

Manuel Lopes Porto (Lusíada University of Porto)

Renato Galvão Flôres (Getúlio Vargas Foundation – Rio de Janeiro)

Population and Foresight

Isidro Dubert (University of Santiago de Compostela)

Jean Pierre Poussou (University of Paris-Sorbonne – Paris IV)

Portuguese Art and Cultural Heritage

Darko Pandakovic (Polytechnic College of Milan)

Eugênio de Ávila Lins (Federal University of Bahia)

Juan Monterroso Montero (University of Santiago de Compostela)

1.2.5. Permanent Staff

CEPESE counts with the collaboration of a permanent staff composed of eight elements, which ensures the regular functioning of the institution and gives the necessary support to all our associates, including a computer engineer and an editorial designer.

1.3. FOUNDING PARTNERS, COLLECTIVE PARTNERS AND HONOUR SPONSORS

Established by the University of Porto and the Foundation Eng. António de Almeida, CEPESE, throughout the years, testifying its insertion in the Portuguese society, conquered the support of public and private institutions that joined our project and contribute, by means of scientific patronage, for the fulfilment of our mission.

Founding Partners

- University of Porto
- Eng. António de Almeida Foundation

Collective Partners and Honour Sponsors

- Agência Abreu
- Banco Espírito Santo
- Câmara Municipal de Bragança
- Câmara Municipal do Porto
- Câmara Municipal de Vila Nova de Gaia
- Carnady – Comércio Internacional, Lda.
- CESPU – Cooperativa de Ensino Superior, Politécnico e Universitário

- Cordeiros Galeria
- Douro Azul
- Foundation Manuel António da Mota
- ISLA – Instituto Superior de Línguas e Administração
- ISMT – Instituto Superior Miguel Torga
- ISVOUGA – Instituto Superior de Entre Douro e Vouga
- Real Companhia Velha
- UERJ – University of the State of Rio de Janeiro (new collective partner)
- Universidade Lusíada do Porto
- Universidade Lusófona do Porto
- Vicaíma
- Fernando Aguiar-Branco
- Vitorino Magalhães Godinho †

II. FACILITIES AND EQUIPMENT

2.1. FACILITIES

In 2012, CEPESE carried out the restoration of two rooms in the Burmester Building, near its own premises, granting our Centre a large room for scientific meetings, able to accommodate a few dozen people, and a properly equipped support office. These works involved, among other interventions, painting the walls, restoring the floor, ceiling and windows, repairing doors and replacing the electrical installation.

2.2. EQUIPMENT

Due to the occupation of the two rooms in the Burmester Building, and since those areas were nearly empty, there was a need to purchase some office equipment, including desks, bookcases and chairs, as well as the necessary equipment for establishing communications between this building and CEPESE headquarters.

As usual, some laptops were purchased for field work and there was a need to renew some of the computer equipment used by our staff. The server was also updated, with the acquisition of a NetApp FAS2220 storage system, which ensures the redundant storage of data, as well as a 10 kVA UPS to safeguard the continuous supply of electricity, together with a PDU – Power Distribution Unit.

III. SCIENTIFIC ACTIVITY (2012)

Research isn't measured by the efforts undertaken, but by the results achieved.

3.1. SUPPORT TO RESEARCH

Travelling in Portugal and abroad

CEPESE supported the travelling costs of researchers to foreign countries, namely for the presentation of papers in international seminars and scientific meetings, in Europe and America, in the extent of research projects in progress; and continued to support expenses regarding the displacement of its researchers in Portuguese territory, in the scope of their scientific activity.

Support to researchers for the attainment of master and doctorate degrees

CEPESE, as usual, continued to support, financially and scientifically, its associates that are currently preparing master and doctorate theses, namely, by means of the acquisition of bibliography, scientific guidance, and by contributing with expenses directly related with the research.

Library and Documentation Centre

CEPESE's Library, that already counts with over 8 000 volumes, continued to be enriched with new acquisitions, and as usual, our associates may suggest new purchases that fit in their research projects. The exchange policy with Portuguese and foreign scientific journals in the scope of Social Sciences was continued. All the titles that are part of CEPESE's Library can be searched in our website (including the articles of the most relevant scientific journals). Together with the Library, it functions a Documentation Centre, with CDs, DVDs and other sources.

Hiring of doctorates

In the extent of FCT's "Programme contracts with institutions in the national science and technology system – Science 2007/2008", an international jury gathered by CEPESE selected four PhD researchers, Maria Cristina Pimenta and Isilda Monteiro (Science 2007), and José Francisco Queiroz and Paula Cristina Cardona (Science 2008). Thus, CEPESE counted during 2012 with the contribution of four PhD researchers working full time and exclusively for this Unit, each one carrying out their own scientific projects, besides supporting the activities of the Centre.

Hosting of doctorate

and post-doctorate bursary holders

During 2011, CEPESE functioned as the receiving unit of several FCT's doctorate and post-doctorate bursary holders:

Doctorate

André Pereira Matos, under the guidance of professor Teresa Cierco

Carla Isabel Leão de Sá e Silva Coelho, under the guidance of professor Teresa Rodrigues

Carlos Manuel da Costa Nunes, under the guidance of professor Teresa Rodrigues

Joana Castro Pereira under the guidance of professor Teresa Rodrigues

João Filipe Pereira Gonçalves, under the guidance of professor Teresa Rodrigues

João Paulo Martins Ferreira, under the guidance of professor José Augusto Pizarro

Laura Elisa Ferreira Pais da Silva, under the guidance of professor Teresa Rodrigues

Lília Paula Teixeira Ribeiro, under the guidance of professor Lúcia Rosas

Maria Alexandra da Silva Lage Dixo de Sousa, under the guidance of professor Lúcia Rosas

Mário Raul de Sousa Cunha, under the guidance of professor Lúcia Rosas

Nuno Miguel Resende Jorge Mendes, under the guidance of professor Lúcia Rosas

Paula Raquel da Silva Ribeiro, under the guidance of professor Conceição Meireles

Paulo Bruno Rodrigues Ferreira, under the guidance of professors Sérgio Campos Matos and Conceição Meireles

Paulo Jorge Ribeiro de Azevedo Amorim, under the guidance of professor Fernando de Sousa

Paulo Fernando Violante de Oliveira, under the guidance of professor Teresa Rodrigues

Poliana Monteiro Barreiro, under the guidance of professors Paula Pinto Costa and Cristina Pimenta

Susana Raquel de Sousa Ferreira, under the guidance of professor Teresa Rodrigues

Post-doctorate

Ana Margarida Portela Domingues

António Maria Pestana de Vasconcelos

Carla Sofia Queirós

Cybele Vidal Neto Fernandes

Inês Calderón Medina

Maria Leonor Botelho Vilar Gomes

Roseli Boschilia

Week of Science and Technology 2012

Between 19 and 25 November 2012, in the scope of the Week of Science and Technology, an initiative of the Programme *Ciência Viva* (Science Alive), led by the National Agency for the Scientific and Technological Culture, CEPESE received small groups of university students, an action aimed at presenting the activity developed by a research centre in social sciences and humanities and to promote research among young students. In all these meetings at CEPESE, the students were offered works published by our Centre.

Integration into Research Grants

This initiative, which aims to host in research units university students with good academic performance, in order to encourage and develop critical sense, creativity and autonomy through research, has proved to be a considerable success as evidenced both by the number of applications and the quality of final presentations. Thus, CEPESSE, after having hosted 16 fellows in the 2008-2009 school year, and 20 fellows in 2009-2010, decided in 2011 to open a new tender for Integration into Research Grants, with five students taking part in research projects supervised by CEPESSE PhD researchers. The decrease of the number of vacancies is due to the fact that CEPESSE supports the full costs with the grants, given the absence of any increased funding by FCT for this purpose. To this end, the fellows were selected and carried out their work during 2012, and the public presentation of the results of their research will take place in the first semester 2013. In addition, throughout the year, several meetings with the students were held, addressing issues related to the methodology of scientific research in the social sciences.

Integration into Research grant holders (2012-2013)

Daniela Madalena da Rocha Nogueira
João António Vieira Lopes Tavares
João Pedro Gomes Esteves
Maria João Carreira Laranjeiro
Raquel Dantas Demétrio de Medeiros

Internships for foreign doctorate and post-doctorate students

In 2012, CEPESSE hosted the Spanish researcher Diana Dúo Rámila, that is carrying out a PhD study about *Portuguese artists and workshops that developed their professional activity in Galicia in the Modern Age*, supervised by Professor Natália Marinho Ferreira-Alves. With regard to post-doctoral projects, last year CEPESSE hosted two post researchers from Spain, both under

the supervision of José Augusto Sotomayor-Pizarro: Carlos J. Galbán Malagón studied the *Interrelations between the rural and the urban world in late Middle Ages: Nobility and the transition of Power-related Architecture*; and Inês Calderón Medina researched *The Leonese Nobility between Expansion and Crisis*.

CEPESE also hosted two Brazilian researchers who are developing post-doctoral projects: Cybele Vidal Neto Fernandes, with the work *The study of wood-carving developed in the 19th century in Porto as a strategy to understand the solutions of woodcarving in Rio de Janeiro in the same period*, under the supervision of Natália Marinho Ferreira-Alves; and Roseli Boschilia, who studied *A new port of arrival, Portuguese migration to Paraná (1853-1889)*, under the supervision of Fernando de Sousa.

3.2. INTERNATIONAL RESEARCH NETWORKS

Research Network *Emigration Southern Europe / South America (REMESSAS)*

In July 2012, it was finally possible to hold the first meeting under the Research Network *Emigration Southern Europe / South America (REMESSAS)*, a digital network created by the initiative of CEPESSE and that has as founding members thirteen institutions from Portugal, Brazil, Italy and Spain concerned with the study of the major migrations that occurred between the two regions.

Hence, it was given the first and fundamental step towards the construction of a new space of cooperation, debate and exchange of ideas, knowledge and experiences using the new technologies in order to deepen, innovate and disseminate scientific research in a theme that is fundamental to the understanding of a common cultural heritage shared by both regions, an inexorable matrix of the society, economy, culture and mentality of the countries of Southern Europe and South America to the present.

European Consortium for Humanities Institutes & Centres (ECHIC)

Created in February 2011, the European Consortium for Humanities Institutes & Centres has in CEPESSE one of its founding partners. The consortium's main objectives are the dialogue with the European Science Foundation, the European Union and other funding bodies and policy makers, on the need for research in the Humanities, being able to speak for the Humanities and to develop a common language for the promotion of Humanities-related Institutions at the European universities; to organize an annual conference on the Humanities, along with a member institution, with the involvement of key partners, including donors and policy makers, both at European and national levels; and to establish a network throughout the EU with the purpose of lobbying for the Humanities in Europe, preparing joint projects and initiatives, and establishing an effective network together with other international networks in the field of Humanities.

CARMEN – Co-operative for the Advancement of Research through a Medieval European Network

This international network has as its main objective the development of platforms for collaborative research in Medieval History. CEPESSE takes part of CARMEN's Board, monitoring and divulging the actions carried out by the network. We must stress the opportunities for the organization and participation in projects on an international scale and the presence in the places where the scientific activities carried out by CEPESSE in this area are made known, thereby contributing to the international projection of both the Medieval and Renaissance Studies Research Group and CEPESSE itself.

Portuguese-Brazilian Medieval Studies Network

Coordinated by CEPESSE and the Cathedra Jaime Cortesão, this network aims to provide a platform for collaboration among Portuguese and Brazilian medievalists. Founded in September 2012, it's

currently organizing its program of activities. The network is already registered in the Directory of Research Groups of the CNPq – National Council for Scientific and Technological Development (Brazil).

Medieval Europe – Medieval Cultures and Technological Resources

This project, supported by the Programme COST (European Cooperation in Science and Technology), aims to provide a digital platform for the dissemination of scientific content relevant for the research in the field of European Medieval History, which already has partners from over twenty countries. CEPESSE coordinates the Portuguese participation with the aim of preparing scientific materials, and establishing links with other institutions able to provide relevant elements.

3.3. RESEARCH PROJECTS

In 2012, CEPESSE carried out four research projects with an international scope, thirteen national projects and three in partnership with other institutions. Among the financing institutions, and besides the Foundation for Science and Technology – both via the Pluriannual Funding and direct funding –, we find the Portuguese Parliament, the Municipalities of Porto, Bragança, Vila Nova de Gaia and Ponte de Lima, Agência Abreu and the Royal Oporto Wine Company.

3.3.1. International research projects

CUIUS REGIO. An analysis of the cohesive and disruptive forces destined the attachment of groups of persons to and the cohesion within regions as a historical phenomenon

The *Cuius Regio* project aims at an historical analysis of a group of seven European regions, different from the morphological, typological and historical points of view, in order to establish a comparison of

the disruptive and cohesive dynamics of each one of them, during a period of seven centuries, since the Middle Ages up to the end of the Old Regime. The project, carried out in the scope of the European Science Foundation, counts with partners in several European countries that are part of a network.

Funding: ESF-FCT and CEPESE

Coordination: Luís Adão da Fonseca

Length: 2010-2013

Artists and Artisans in the Portuguese Speaking Word (16th to 19th centuries)

Following the Project *Artists and Artisans in Northern Portugal (12th to 20th centuries)*, which resulted in the publication of several works, including a *Dictionary of Artists and Artists from Northern Portugal*, which presents a comprehensive survey of artists who carried out their activity in Northern Portugal, this Project proposes to expand the geographic scope, now including not only other regions of Portugal, but also Brazil and other Latin American countries, such as Argentina and Uruguay.

Funding: CEPESE

Coordination: Natália Marinho Ferreira-Alves

Length: 2010-2015

Emigration from Portugal to Brazil. Demographic dynamics and political speech

This Research Project continues the Project *Emigration from Northern Portugal to Brazil*, developed by CEPESE in cooperation with numerous Portuguese and Brazilian researchers, since 2005, and whose goals are to build a database with the individual records of Portuguese emigrants that went to Brazil, complemented with the Brazilian and Portuguese legislation on emigration / immigration between 1835 and 1947, archives and documental funds in Portugal and Brazil, regarding the Portuguese emigration to this country, studies developed around this theme in digital format, and a comprehensive inventory of sources and bibliography for the study of emigration.

Funding: CEPESE

Coordination: Fernando de Sousa

Length: 2011-2013

Portuguese Entrepreneurship in Andorra, London, Nice and Monaco. Economic enclaves and social and cultural integration process

This Project aims at understanding the migratory courses, its typologies, the social dynamics produced and reproduced, as well as the personal and historical processes of the Portuguese emigrants that were able to establish themselves as entrepreneurs in the European regions of Andorra, London, Nice and Monaco, and simultaneously compare their integration in the different territories under study and identify their presence in the media.

Funding: FCT and CEPESE

Coordination: Ortelinda Barros Gonçalves

Length: 2012-2014

3.3.2. National research projects led by CEPESE

The Franciscan Third Order in Northern Portugal

With this project we intend to study the importance of the Venerable Franciscan Third Order in northern Portugal as promoters of art often associated with the construction of structures for their organization (church or chapel, dispatch house and hospital) and significantly supporting First Orders, to which they are linked.

Funding: CEPESE

Coordination: Natália Marinho Ferreira-Alves

Length: 2010-2013

Commandries of the Military Orders: national profile and international integration

The aim of this project, financed by the Foundation for Science and Technology is to study the commandries of the military orders, namely Noudar (of the Order of Avis) and Vera Cruz de Marmelar (of the Order of St. John), in the national and interna-

tional contexts, emphasizing their concepts of border and projection in different political spaces.

Funding: FCT and CEPESE

Coordination: Luís Adão da Fonseca

Length: 2010-2013

Medieval Hispanic Nobility: 8th to 16th centuries

This Project aims to compile a database to ascertain the relationship between Northern Portugal and Galicia nobility groups during the Middle Ages (8th to 16th centuries). The database will have three sections: published sources, bibliography, and prosopographical and genealogical catalogue. In the extent of this Project, initiated in 2008 and that will have an initial three-year phase, it will be organized an international congress on “Medieval Hispanic Nobility”, with the publication of their proceedings and a *Biographical Dictionary of the Medieval Galician-Portuguese Nobility*.

Funding: CEPESE

Coordination: José Augusto Sotto Mayor Pizarro

Length: 2008-2014

Touristic Porto: Studies on Porto as a Tourism Destination

This study includes the participation of researchers from multidisciplinary scientific fields (social sciences) related to tourism, with the aim of publishing a reference work that covers the Port as a tourist destination of choice. It will also be organized an international conference aimed at presenting the best papers regarding Porto and other cities as tourist destinations.

Funding: CEPESE

Coordination: Pedro Nunes

Length: 2012-2014

Aging and Health in Portugal. Policies and practices

This project aims at studying the relationship between the health state of the Portuguese population and the expected increase in its educational levels in the coming decades, assessing the scope and impli-

cations of this co-relationship, through the intersection of techniques of demographic and econometric analysis, to allow a systemic view of this phenomenon in order to support decision-making within public health policies.

Funding: FCT and CEPESE

Coordination: Teresa Ferreira Rodrigues

Length: 2011-2014

Bragança in the Contemporary Age (1820-2012)

This Project aims at analysing the administrative evolution and the demographic, economic, social and cultural structures that the city of Bragança, as well as its political reality, heritage and the transformations of the urban space, since the liberal revolution of 1820 to the present. Despite the work achieved in this regard, the truth is that, until now, there is not a History of Bragança which, on a consistent, systematic and rigorous manner, presents the evolution of its past as part of a richer national and urban history, with an historical review on its originality and authenticity, in the field of political history, administrative institutions, demographic, social and economic structures, etc.

Funding: Bragança Municipality and CEPESE

Coordination: Fernando de Sousa, Joaquim Jaime B. Ferreira-Alves and Luís Alexandre Rodrigues

Length: 2011-2013

The History of Agência Abreu (1840-2012)

This Project aims at studying the history of the most ancient travel agency in Portugal, establishing the origins of that company and carrying out a comprehensive collection of documents relevant for the understanding of Agência Abreu's functioning, in its various forms (stores, visa issuing, shipping, aviation, trains, hotels, etc.) such as stamps, shipping records, deeds, contracts, tickets, itineraries, advertisements in newspapers and posters. Based on these and other elements, it will be written the history of Agência Abreu, in the context of the his-

tory of Portuguese emigration to Brazil, but also the development of leisure tourism and business travel.

Funding: Agência Abreu and CEPESE

Coordination: Fernando de Sousa

Length: 2011-2013

The political, diplomatic and economic relations of Portugal with Russia (1779-1834)

This project aims to study the political, diplomatic and economic relations of Portugal with Russia since the beginning of the establishment of diplomatic relations with that country until the definitive establishment of Liberalism in Portugal (1779-1834), a period during which the Royal Oporto Wine Company played an important role in opening up economic relations between the two countries, the establishment of the Portuguese House in St. Petersburg and the appointment of the first Portuguese consul in Russia. In the scope of this project we have already published the work *Catherine the Great's Russia seen by the Portuguese (1779-1781)*, which includes an unpublished manuscript of the utmost importance for the history of the Russian empire.

Funding: Royal Oporto Wine Company and CEPESE

Coordination: Fernando de Sousa

Length: 2011-2013

The Mayors of Ponte de Lima (1822-2012)

This project proposes to trace the biographies of the Mayors of Ponte de Lima between the beginning of Liberalism in Portugal and the present time, but also to understand their action in the management of the Municipality and to present the evolution of their legal powers.

Funding: Municipality of Ponte de Lima and CEPESE

Coordination: Fernando de Sousa

Length: 2011-2013

The Mayors of Porto (1822-2013)

Following a previous Project, the current Project intends to improve the biographies of the Mayors of

Porto since the first one directly elected by the population, in 1822, to the present time.

Funding: Municipality of Porto and CEPESE

Coordination: Fernando de Sousa

Length: 2012-2013

The Mayors of Vila Nova de Gaia (1834-2012)

This project aims to trace the biographies of the Mayors of Vila Nova de Gaia between 1834 and 2012, understanding their action regarding the Municipality and presenting the evolution of the legislative framework for local government in Contemporary Portugal, under which the different mayors of Vila Nova de Gaia carried out their functions.

Funding: Municipality of Vila Nova de Gaia and CEPESE

Coordination: Fernando de Sousa

Length: 2011-2013

The Presidents of the Portuguese Parliament (1821-2013)

This project has as its main objective the biographical study of the individuals who presided over the various chambers of the Portuguese Parliament, since the institutionalization of the parliamentary regime in Portugal in 1821 to the present time, presenting their most relevant political activities, together with texts that help us understand the major issues that were discussed in the Portuguese Parliament during their respective legislatures.

Funding: Assembleia da República and CEPESE

Coordination: Fernando de Sousa; Conceição Meireles Pereira

Length: 2011-2013

Bragança and Zamora as World Heritage?

This project aims at carrying out a study that analyses the feasibility and success possibilities of a joint application process for the registration of Bragança and Zamora or the cross-border region where they are located in the UNESCO World Heritage List. The

delimitation of borders between Spain and Portugal helped to illustrate some of the most important events in its history. In addition to the architectural and monumental heritage, we should also study the possibility of an intangible heritage that may deserve UNESCO's classification, which will surely be one of the challenges to explore in this feasibility study.

Funding: Municipality of Bragança, Ayuntamiento de Zamora and CEPESE

Coordination: Fernando de Sousa; Luís Alexandre Rodrigues

Length: 2011-2013

3.3.3. Research projects in partnership with other institutions

SIHER – Processes of Sedimentary Infilling and Holocene Evolution of the Ria Formosa Lagunar System

This project, led by the University of the Algarve, aims at deepening the knowledge on the magnitude and frequency of climate change and average sea level, as well as its capacity to shape the coastline, also taking into consideration the consequences of human action carried out in those areas, thus contributing to the production of more realistic forecasts on the coastline evolution. It is a project with a deeply interdisciplinary scope resorting to joint analysis of data resulting from History, Geology, Geomorphology, Palaeontology, Sedimentology and Geochemistry.

Funding: FCT

Coordination: Tomasz Boski

Length: 2011-2013

LANDYN – Changes of land use and occupation in Continental Portugal: characterization, driving forces and future scenarios

The aims of this project, led by the Portuguese Geographic Institute, are to provide an accurate depiction of the changes regarding land use and occupation; to identify and understand the main forces driving these changes and to build the main sets of

changes until 2040; and to use that information for the study of energy demand and greenhouse gases emissions and elimination.

Funding: FCT

Coordination: Mário Caetano

Length: 2011-2013

AZULEJAR – Conservation of tiles on façades

The existence of a national tradition with respect to the use of tiles to exterior finishing is reflected in the number of buildings using this material. This project, coordinated by Ana Velosa, aims at the characterization of façade elements in different buildings in need of conservation actions involving their historical context, taking into account the production processes, composition and degree of deterioration. This project, led by the University of Aveiro and that CEPESE develops as a participating partner, tries to characterize the conservation measures already undertaken, checking their impact both on the tiles, and the building itself.

Funding: FCT

Coordination: Ana Velosa

Length: 2010-2013

3.4. INTERNATIONAL SEMINARS

Portuguese Emigrant Entrepreneurship in Europe
Porto, 25 May 2012

This International Seminar, held in the extent of the project *Portuguese Emigrant Entrepreneurship project in Nice, London, Monaco and Andorra*, had as main objective to provide the personal knowledge and communication between researchers, and the dialogue and analysis regarding the aforementioned project; to measure on the suitability of the methodologies and research tools adopted for the research (questionnaires; databases; virtual community linking researchers and the project website; discussion forums); to assign and specify tasks; and to present the implementation schedule of the project.

Bragança, City Without Borders
Bragança, 28-29 June 2012

The second edition of CEPESE's seminars dedicated to the study of the city and the Municipality of Bragança carried on and deepened the goals of the previous edition in order to understand that city as a space of political and social meeting between the community and the individuals and as a place for the development of interactions between matter and culture, to grasp changes and discontinuities and to understand its multiple constructive dimensions (monumental, economic, social and individual). At the same time, it continued to discuss the feasibility of the application of Bragança-Zamora as a world heritage site. It was intended, therefore, to build a forum for debate on these and other topics that somehow help making Bragança a city without borders.

Portugal and the Migrations from Southern Europe to South America
Porto, 9-12 July 2012

The eighth edition of the International Seminars that CEPESE has organized within the project *The Emigration from Portugal to Brazil*, with the support of FCT – Foundation for Science and Technology, gathered during four days over forty researchers from Portugal, Spain, Italy, Argentina and Brazil. This edition continued the study of this issue while extending the geographies of the migrant flows to Southern Europe and South America, thus inscribing this activity within the Research Network Digital REMESSAS that CEPESE is currently developing, with the objective of integrating and coordinating research centres, institutions and researchers concerned with the study of the large international migrations that took and still take place between the two regions.

The Portuguese Emigration in Europe – Challenges and Opportunities

Porto, 8 October 2012

This Seminar, organized by CEPESE in collaboration with the Secretary of State for Portuguese Communities Abroad, aimed to deepen the debate on the Portuguese emigration in Europe at the present time, detecting the new challenges and opportunities faced by these immigrants, particularly in terms of employment and their welcoming and integration in the countries where they move to, but also to make known their contributions to the economic and social development of Europe. To this end, this seminar, whose opening session was chaired by the Prime Minister of Portugal, Pedro Passos Coelho, gathered several experts that stand out for their research or professional activity regarding the different aspects of the migration process.

The Franciscans in the Portuguese World III. The Franciscan legacy
Ponte de Lima, 4-6 October 2012

This scientific meeting organized by CEPESE and sponsored by the Municipality of Ponte de Lima, ended the series of seminars about the Franciscans in the Portuguese World. With this third edition, it was established the importance of the Franciscans over the years in the spiritual, caring and artistic aspects, contributing significantly to the affirmation of the Christian message in the regions of world where the Portuguese presence was most striking. The participation of renowned experts from the Iberian-American world brought to public attention a collective reflection that, due to its diversity, showed new perspectives for the study of the Franciscan spirituality and the art produced under its aegis.

A New Standard for Regional Historical Research (I and II)

Santiago de Compostela, 26-27 October 2012

Porto, 30 November – 1 December 2012

These seminars, organized by CEPESE, through its Research Group *Medieval and Renaissance Studies*, which took place, respectively, at the Instituto de Estudios Gallegos “Padre Sarmiento” and at the Faculty of Arts of the University of Porto, takes part of the activities of the Project *Cuius Regio – An Analysis of the Cohesive and Disruptive Forces destining the Attachment of Groups of Persons to and the Cohesion with Regions as a Historical Phenomenon*, supported by the European Science Foundation. To this end, these events gathered several researchers from different European countries currently working in the scope of the mentioned Project, using the occasion to present the research already carried out.

The Portuguese in Brazil – New Challenges

São Paulo, Rio de Janeiro and Bahia, 3, 6, 11 December, 2012

Integrated in the official programme of the “Year of Portugal in Brazil”, this set of seminars organized by CEPESE in collaboration with the Secretary of State for Portuguese Communities Abroad aimed to establish a space for debate about the Portuguese emigration to Brazil, presenting the difficulties and obstacles to overcome, opportunities in the Brazilian labor market, examples of success achieved in recent years and the contributions of Portuguese to the socioeconomic development of Brazil. To this end, several personalities who have closely followed these issues participated in these seminars, such as academics, journalists, businessmen, diplomats and politicians, among others.

3.5. PUBLICATIONS

População e Sociedade no. 20

(ed. Conceição Meireles Pereira)

The thematic dossier of this issue, coordinated by Professor Natália Marinho Ferreira-Alves, presents several studies on Art and Cultural Heritage, by researchers from Portugal, Brazil and Argentina, regarding these different geographic areas and spread over various timelines (from the 16th to the 20th centuries), besides presenting distinct objects of study such as painting and art treatises, religious architecture and iconography, colonial tiling and sculpture. The section *Varia* consists of five studies that comprise well differentiated timelines (from the Middle Ages to the Contemporary Age), and also different themes, in the scope of historical research and political science. CEPESE's journal integrates the reference indexes Latindex and European Reference Index for the Humanities (History).

Memoirs of Bragança

(coord. Fernando de Sousa)

This paper publishes the *Memoirs of Bragança*, written by Cardoso Borges between 1721-1724, following a request by the Royal Academy of Portuguese History to the civil and ecclesiastical authorities of the Kingdom, with the aim of studying and writing the ecclesiastical history of Portugal. Borges Cardoso's work is preceded by an introductory study, which explains the genesis of his work and draws attention to the importance of these texts in the context of the epoch and to the main aspects focused in the book, in order to better understand their innovative character. The study is also accompanied by a detailed table of contents that includes all the toponyms and anthroponyms mentioned by Cardoso Borges over his work.

The Emigration from the District of Porto to Brazil (1930-1945)

(Diogo Ferreira, Bruno Rodrigues, Paulo Amorim, Sílvia Braga)

This study analyses and characterizes the emigration from northern Portugal to Brazil in the years 1930 to 1945, using as a privileged source the passport register-books of the Civil Government of Porto. Using statistical methods to interpret the data obtained, the work outlines the profile of the emigrants from Northern Portugal to Brazil, presenting the total volume of effective migration and its relative relevance in the national context, as well as its distribution by gender, marital state, age groups, birthplaces, professions and destination. The explanatory factors and the endogenous and exogenous constraints of this phenomenon are also analyzed, framing them in the nationally and internationally political and economic contexts.

The Russia of Catherine the Great seen by the Portuguese (1779-1781)

(coord. Fernando de Sousa)

In the late 18th century, Portugal, given the repeated calls from Russia, decided to establish political and commercial relations with that Empire. Completely ignoring the reality of the country and virtually ignoring the Baltic trade, the Portuguese Government decided to instruct his ambassador in London for him to gather all relevant information in order to pursue these goals and to make the Royal Oporto Wine Company responsible for boosting trade relations with Russia and the Baltic States. It is in this context that will emerge the documents published in this book, namely, the *Instructions on trade with Russia*, a key source for the knowledge of the Russian Empire, and the reports prepared by the Company's employees.

The Town Halls of Porto

(coord. Fernando de Sousa)

This work presents the Town Halls occupied by Porto's Municipal Governments in the exercise of their functions since 1819 (i.e. since the year in which the Porto City Council occupied, for the first time in its history, a building purchased and adapted solely for this purpose), their location and the factors that conditioned the change, acquisition, construction and occupation of the successive Town Halls, as a fundamental structuring element of the urban space, from architectural, civil and political point of views, as the quintessential symbol of municipal power.

The Investment of Portuguese Companies in Brazil – An Experience of Economic Diplomacy?

(Catarina Mendes Leal)

This publication aims to address Economic Diplomacy and to understand its place in the promotion of Portuguese investment in Brazil between 1997-2001. After framing the historical development of economic diplomacy and the development and evolution of the foreign economic intervention of the Portuguese State, it analyzes the importance of the New Policy for International and its relationship with the Portuguese investment in Brazil. It also analyzes the formation of control “cores” of the companies involved in the expansion to Brazil and the establishment of Iberian alliances for common actions, and the issue of future sustainability of the investment of national enterprises in Brazil.

The Franciscans in the Portuguese World II. The Venerable Third Order of St. Francis

(coord. Natalie Marinho Alves-Ferreira)

This work, which has the collaboration of over twenty Portuguese, Brazilian and Spanish researchers, examines the impact of the Third Orders for the urban development of the cities where they operate, draws parallels between the buildings erected on the initiative of the Third Brothers, not only at regarding architectural options, but also the interiors of churches; it also analyzes the contribution of Portuguese artists and craftsmen in Brazil who produced artistic objects that carried with them the artistic know-how of their homeland, reproducing aesthetic standards that still are a testimony of a Portugal already disappeared or adulterated. This work also focuses on the meaning of the Procession of Ashes in the context of the time, from a religious and social point of view.

The Presidents of the Portuguese Parliament – The First Republic

(ed. António José Queiroz)

In the extent of the research project *The Presidents of the Portuguese Parliament*, that CEPESE is developing for the Assembly of the Republic, it was published the volume on the personalities who, between 1910 and 1926 presided over the Chamber of Deputies and the Senate, presenting their biographies, their birthplaces, parents, social origins, professions, age, etc., and also their actions and the political role they played in the exercise of their mandates. In addition to these elements, we draw attention to other aspects such as the political context at the time of the election or nomination of each President and national issues that, during their mandate, had repercussions in Parliament.

Inquiries in the reign of D. Dinis. Inquiries of 1288 and sentences of 1290

(José Augusto de Sotomayor-Pizarro)

Continuing the project of editing the unreleased texts of the General Inquiries of the reigns of D. Dinis and D. Afonso IV, the author prepared the publication of the *Inquiries of 1288*, as well as the respective Sentences of 1290 and the *Executions of 1291*. Moreover, it is also included a historical, critical and diplomatic introduction, which encompasses the necessary mapping, and extensive indices (by names and themes). It is a book edited by the Academy of Sciences of Lisbon and sponsored by CEPESE.

e-Journal of Portuguese History

(ed. Luís Adão da Fonseca et al)

During 2012, two issues of the *e-journal of Portuguese History* were published. The *e-JPH* is published by the University of Porto and Brown University, and sponsored by CPEESE, with the objective of divulging scholarly work on historical subjects, especially those concerning themes and topics of Portuguese history analysed in a comparative perspective. It is also the aim of the journal to offer new insights on developments in Portuguese historiography, as well as to provide news and information on research activities concerning Portuguese history. All issues are available at CEPESE's website.

3.6. PROTOCOLS

Throughout 2012, six protocols were signed with national institutions and three other with foreign institutions, which will help strengthening the institutional importance of CEPESE and the internationalization of our scientific activity.

3.6.1. National Protocols

Ministry of Internal Affairs and General Office for Archives

The Ministry of Internal Affairs, CEPESE and DGARQ – General Office for Archives, signed in January 2012, a cooperation protocol committing CEPESE to the mission of undertaking a review of the existing documentary heritage at the extinct civilian governments in Portugal, to assess the current conditions of preservation, and the importance and typology of the existing bibliographic records.

ISCTE – Lisbon University Institute

CEPESE and ISCTE – Lisbon University Institute signed in February 2012, a protocol of collaboration within the Research Project Portuguese Emigrant Entrepreneurship in Andorra, London, Nice and Monaco, coordinated by Ortelinda Barros and developed by CEPESE, and that counts with ISCTE as participating institution.

Directorate General for Consular Affairs and Portuguese Communities

Considering that CEPESE develops research projects about Portuguese emigration and Portuguese communities for several years, and that DGACCP's mission is to support the Ministry of Foreign Affairs in implementing policies regarding Portuguese emigration and the communities abroad, the two institutions signed in March 2012 a col-

laboration agreement for the development of joint activities, namely, the achievement of seminars and the publication of scientific works.

Além-Mar History Research Centre

CEPESE celebrated, in April 2012, an agreement with the Além-Mar History Research Centre (University Nova of Lisbon and University of the Azores), to promote the participation of researchers from both institutions on joint responsibility programs, facilitating the use of the material means for the realization of scientific projects and cultural and social activities of interest to both parties.

Political Observatory

CEPESE and the Political Observatory, considering the common interest of both parties in the pursuit of knowledge and research in social and political sciences, signed a protocol in April 2012, aiming to cooperate in the development of activities aimed pursue common goals especially in the context of political studies.

COFAC – Cooperative for Education and Cultural Animation

CEPESE signed, in November 2012, a protocol with COFAC – Cooperative for Education and Cultural Animation, integrating the Lusófona Group, to promote the publication of scientific works and the common divulging and sharing of the scientific production of both institutions.

3.6.2. International Protocols

CERU – Centre for Rural and Urban Studies

Recognizing the many advantages of collaboration within the Portugal-Brazil relations, particularly in the field of migrations between the two countries, CEPESE and CERU – Centre for Rural and

3.7. DIGITAL NETWORKS

CEPESE Publications

CEPESE's most recent digital platform, entitled CEPESE Publications, was made available in 2012, at the address (www.cepesepublicacoes.pt). This platform provides the bulk of the works published by CEPESE, some of them together with their publication on paper, while others are available exclusively in digital format. The books are offered in Flash, pdf and e-book formats, so that they can be read on different devices, including tablets and smartphones. It is possible to read the books online or download them. Printing is allowed, together with other features, such as the introduction of bookmarks and notes. Among the advanced features that this platform presents, we would like to highlight the search tool by title, author, subject and content.

Urban Studies (University of São Paulo) concluded in April 2012 a protocol collaboration, by which they agree to participate in initiatives relevant to teaching and research, including the participation in conferences and seminars, organization of joint activities and the development of research projects of common interest.

Faculty of Philosophy, Arts and Human Sciences of the University of São Paulo

Considering the efforts developed to bring closer the research in medieval history that takes place at universities in Portugal and Brazil, and the need to define common goals and to increase the visibility of the Portuguese-Brazilian historical production in this field of knowledge, CEPESE celebrated a cooperation agreement with the Cathedra Jaime Cortesão and the Laboratory of Medieval Studies, of the Faculty of Philosophy, Arts and Human Sciences of the University of São Paulo, in September 2012 for the creation of a Portuguese-Brazilian Network on Medieval Studies.

Commercial Association of Bahia

Since the Commercial Association of Bahia is a privileged means of representation of several enterprises from Salvador da Bahia, and CEPESE has as one of its main objectives to strengthen the Portuguese presence in the world, particularly with Brazil, both institutions celebrated this protocol of collaboration in December 2012 with the aim of deepening the discussion and debate about the economic, social and cultural relations between Portugal and Brazil, as well as sharing experiences and knowledge within those relations.

IV. ACCOUNTING REPORT (2012)

Following up the accounting organization for the fiscal year of 2012, in accordance with the accounting principles and provisions of the SNC (Accounting Standards System), as well the fiscal regulation applicable for the Non-profit Sector Entities and the general fiscal legislation currently in force, we present the following accounting report.

1. Caixa (11)

The balance of this account is 599,77 €, and is used for payments of small value.

2. Banks (12)

The bank account is in agreement with bank extracts and is justified with appropriate supporting documents. Account Balance deposits has a total amount of 335.424,17 €.

3. State and Other Entities (24)

It presents a credit balance of 23.137,49 €, which concerns the following items, to be paid during January 2013:

IRS – Dependent Work 4.100,00 €
 IRS – Independent Work..... 12.572,88 €
 Social Security 6.464,61 €

4. Wages to be paid in 2012 (2722)

It presents a credit balance of 31.174,50 €, which concerns the estimated Vacations/Holiday payments, which are to be paid in 2013, but that concerns to a cost of 2012.

5. Consultants, Advisors and Intermediaries (27821)

This account regards the amount to be paid to consultants and advisors and has a credit balance of 5.586,07 €.

6. Other Debtors and Creditors (2783/2784/2789)

This account has to receive from projects the amount of 652.637,80 €, from IEFPP (Portuguese Institute for Work and Professional Training) the amount of 7.159,65 €, and from several supports the amount of 43.839,84 €, and has to pay the amount of 5.658,56 €, which results in a balance of 702.971,69 €.

7. Deferrals (28)

This account presents a credit balance of 659.797,45 €, regarding amounts referring to Projects / IEFPP internships unpaid during 2012.

8. Tangible Fixed Assets (43)

In the fiscal exercise of 2012 there was an investment in fixed assets of 28.928,00 €.

–Computers/Furniture/Others 28.928,00 €

9. Suppliers and Services (62)

Distributed as follows:

– Specialized works..... 25.826,10 €
 – Advertising and Divulcation..... 2.316,01 €
 – Vigilance and Security..... 36,23 €
 – Fees..... 114.562,19 €
 – Tools and utensils..... 3.125,31 €
 – Conservation and repair work..... 12.704,09 €
 – Books and technical documentation 52.533,17 €
 – Office supplies..... 12.427,77 €
 – Promotion materials 1.919,92 €
 – Equipment Rental (Nestlé)..... 1.703,81 €
 – Communications..... 12.415,26 €
 – Insurances..... 123,23 €
 – Litigation. Notary..... 585,01 €
 – Cleaning, Hygiene and Comfort..... 399,16 €
 – Other Service Providers..... 59.103,95 €
 Grand Total..... 299.781,21 €

10. Costs with personnel (63)

– Remuneration of staff..... 221.909,88 €
 – Holiday Subsidy..... 0,00 €
 – Christmas Subsidy..... 12.797,41€
 – Lunch Subsidy..... 10.974,56 €
 – Researchers..... 198.374,18 €
 – Internships IEFPP/Cepese..... 12.160,48 €
 – Expenses with earnings..... 51.117,82 €
 – Insurance for staff..... 1.996,03 €
 – Other costs with staff (Research/Grants). 74.474,91 €
 Grand Total..... 583.805,27 €

11. Depreciation of the fiscal exercise (64)

Total amount of 36.808,86 €.

12. Other losses and costs (68)

This account presents a balance of 10.511,23 €.

13. Other financial losses and costs (69)

This account shows costs with banking institutions amounting to 987,80 €.

14. Subsidies regarding exploration (75)

Subsidies received from the State and other public entities in the amount of 893.233,09 €.

15. Other dividends and gains (78)

This account presents a balance of 120.468,11 €.

16. Net income regarding 2012 (818)

Positive value (profit) in the amount of 81.806,83 €€.

Porto, 19 March 2013

The Accountant,
Emília Araújo

LEDGER BALANCE
LIQUIDATION 2012

Balancete do Razão Apuramento/2012							
Com todas as contas							
Conta	Nome	Movimento Mensal		Movimento Anual		Saldos	
		Débito	Crédito	Débito	Crédito	Débito	Crédito
11	Caixa			43 105,29	42 505,52	599,77	
12	Depósitos à ordem			1 569 802,64	1 234 378,47	335 424,17	
	Classe : 1			1 612 907,93	1 276 883,99	336 023,94	
23	Pessoal			176 394,60	176 394,60		
24	Estado e outros entes públicos			144 594,85	167 732,34		23 137,49
27	Outras contas a receber e a pagar			1 845 995,30	1 174 198,11	671 797,19	
28	Diferimentos			1 062 523,25	1 722 320,70		659 797,45
	Classe : 2			3 229 508,00	3 240 645,75		11 137,75
43	Activo fixos tangíveis			349 828,83	284 115,20	65 713,63	
44	Activos intangíveis			37 524,43	36 530,86	993,57	
	Classe : 4			387 353,26	320 646,06	66 707,20	
51	Fundos				300 000,00		300 000,00
55	Reservas				1 820,26		1 820,26
56	Resultados transitados			492 033,70	500 000,00		7 966,30
	Classe : 5			492 033,70	801 820,26		309 786,56
62	Fornecimentos e serviços externos		299 781,21	299 781,21	299 781,21		
63	Gastos com o pessoal		583 805,27	607 031,91	607 031,91		
64	Gastos de depreciação e de amortizaç		36 808,86	36 808,86	36 808,86		
68	Outros gastos e perdas		10 511,23	10 511,23	10 511,23		
69	Gastos e perdas de financiamento		987,80	987,80	987,80		
	Classe : 6		931 894,37	955 121,01	955 121,01		
75	Subsídios,doações e legados à explo	893 233,09		1 058 713,09	1 058 713,09		
78	Outros rendimentos e ganhos	120 468,11		188 818,11	188 818,11		
	Classe : 7	1 013 701,20		1 247 531,20	1 247 531,20		
81	Resultado líquido do período	1 013 701,20	1 095 508,03	1 019 926,96	1 101 733,79		81 806,83
	Classe : 8	1 013 701,20	1 095 508,03	1 019 926,96	1 101 733,79		81 806,83
	Totais:	2 027 402,40	2 027 402,40	8 944 382,06	8 944 382,06		
	Saldo devedor:					1 074 528,33	
	Saldo credor:						1 074 528,33

Proposal for allocation of profits on the Report and Accounts

The Board proposes the *Net income regarding 2012*, in the amount of 81 806,83 €, to be transferred to *Other Reserves*.

V. PROGRAMME OF SCIENTIFIC
ACTIVITIES FOR 2013

It is not because things are difficult that we do not dare; it is because we do not dare that they are difficult.

SENECA

5. MAIN SCIENTIFIC ACTIVITIES TO BE DEVELOPED BY THE RESEARCH GROUPS

In this presentation of the scientific activities foreseen for 2013, the research projects already in progress, i.e. the ones initiated in previous years, are not described, since they are previously mentioned in this Report.

The activities mentioned in this chapter only concern the ones CEPESE is responsible for, that is, those related to the projects developed, the seminars organized and the works published directly by CEPESE. The scientific activity carried out individually (papers presented in congresses or seminars, conferences or articles published in journals), despite being financially supported by CEPESE are not mentioned in this programme.

5.1.1. Research Group “Economics, Society and Politics of Contemporary Portugal”

Seminars planned for 2013

International Seminar *Porto as a Tourist Destination: City Tourism*

Porto, September 2013

This seminar aims to present to the public several scientific papers on Porto and other cities as tourist destinations, with around 40 researchers already enrolled and the respective presentations under scientific evaluation.

Publications planned for 2013

The Mayors of Porto (1822-2013) [new edition]

(coord. Fernando de Sousa)

This work, published three years ago by CEPESE, is being updated, presenting the biographies of the Mayors of Porto, since the first one elected directly by the city's inhabitants, to the present day.

The Mayors of Vila Nova de Gaia (1834-2012)

(coord. Fernando de Sousa)

This book publishes the biographies of the Mayors of Vila Nova de Gaia since the restoration of this Municipality, in 1834, to the current Mayor, accompanied by an introductory study on this subject.

Bragança in the contemporary age (1820-2012)

(coord. Fernando de Sousa)

This work analyzes the administrative evolution and the demographic, economic, social and cultural structures of Bragança, as well as its political reality, cultural heritage and the transformations of the urban space, since the liberal revolution of 1820 to the present.

Porto Football Association. A Century of History (1912-2012)

(coord. Fernando de Sousa and Isilda Monteiro)

This paper presents the history of the largest and oldest football association in Portugal, founded in 1912 and representing over four hundred clubs, and will be published in the scope of the celebrations of the centenary of Porto Football Association.

Global Fashion. Creative and Innovative Contexts

(coord. Isabel Cantista)

This work gathers over thirty scientific papers authored by Portuguese and foreign researchers, bringing together different perspectives on fashion studies: history, philosophy, sociology, social psychology, design, communication, strategy and marketing.

The Presidents of the Portuguese Parliament during the Constitutional Monarchy (1821-1910)

(org. Fernanda Paula Maia and Isilda Monteiro)

The volume that opens the collection on the Presidents of the Portuguese Parliament since 1820 presents the biographies of the man who presided over the parliamentary chambers of the Constitutional Monarchy: the General and Extraordinary Courts, the Chamber of Deputies, the Chamber of Senators and the Chamber of Peers.

The Civil Governors of Bragança

(coord. Fernando de Sousa)

This work aims to present the biographies of the personalities who were at the head of the Civil Government of Braganza since its establishment in 1834 until its recent extinction.

5.1.2. Research Group “Population and Prospective”

Publications planned for 2013

Human Ecology and Population

(coord. Maria João Guardado Moreira and Helder Nuno Costa)

This volume brings together contributions from several authors working the issues of the interconnection between human ecology, population and education.

Portugal, an (un)sure future

José Félix Ribeiro

This work of foresight analyses the evolution of the Portuguese population in the coming decades, warning of the possible dramatic consequences of a demographic winter.

Family/School Relationship.

A Vision of Human Ecology

Helder Costa

At a troubled period in social terms, implying directly or indirectly changes at the families, it is important to know the impact of all these changes at the school. Though the collaboration between families and the school is increasingly valued aiming academic success, such collaboration appears to be very uneven and seems to be directly related to the parents’ socioeconomic and cultural levels.

Portugal and the globalization of migrations. Security Challenges (Journal Population and Society no. 21)

(coord. Teresa Rodrigues)

We found today in Portugal differentiated migration dynamics and regionally distinct migration profiles as a result of internal social and economic disparities. Based on international migration and security challenges, we aim to understand the evolution of migration dynamics in Portugal, to assess the different migration profiles and to explore how different migration patterns and trends pose risks and opportunities for the future.

Portugal and its immigrants: socioeconomic profiles at the beginning of the 21st century

Paulo Oliveira

The aim of this study is to better understand the immigrant and to build a socioeconomic profile of the foreign citizen at working age that during the years in analysis (2000-2006), requested the legal resident status in Portugal, through the use of a set of economic and social-demographic variables.

Practice of Portuguese Demography

(Manuel Nazareth)

The “ecological question” is not limited to environmental sciences; it requires a global and systemic approach, in which the dynamics of human populations and social behaviors have an important part for the explanation. This book analyzes the main theoretical and methodological issues regarding this emerging scientific area.

Fundamental Issues of Human Ecology

(Manuel Nazareth)

The increasing use of the techniques of demographic analysis outside the university world gave rise to the need to write a book entirely dedicated to this type of public, interested in the practice and not the theoretical foundations of Demography. It is a work which seeks to give a particular emphasis on “know-do” approach using a “step by step” approach.

5.1.3. Research Group “Art and Cultural Heritage in the North of Portugal”

Publications planned for 2013

The Franciscans in the Portuguese-Speaking World. III

(coord. Natália Marinho Ferreira-Alves)

This works intends to carry on the studies developed in the two previous volumes, demonstrating the role that the Franciscans had in the Portuguese-speaking World, as promoters of artistic activities, and whose importance in the History of Portuguese Art is yet to meet.

The importance of Lamego in the diffusion of retable aesthetics

(Carla Sofia Ferreira Queirós)

This work is an exhaustive inventory of wood retables during the 17th and 18th centuries existent in the diocese of Lamego. With this work, it becomes possible to identify artists and their birthplaces, as well as to know the workshops existent on that diocese.

Artists and Artisans in Porto’s Franciscan Third Order

(Natália Marinho Ferreira-Alves/ Joaquim Jaime B. Ferreira-Alves)

This work presents an important study regarding the Venerable Third Order of São Francisco of Porto. It is, primarily, an inventory of artists and artisans who worked for that institution, carried out from the systematic research of its private archive.

The Franciscan nucleus in Porto. The Convent of St Francis and the Venerable Third Order

(Natália Marinho Ferreira-Alves / Joaquim Jaime B. Ferreira-Alves / Lúcia Rosas / Manuel Engrácia Antunes)

This book is the result of a long research in several archives (especially, in the archives of the Venerable Order of São Francisco of Porto) and libraries, both private and public. Being the Franciscan artistic heritage one of the most important in Porto, the present study will offer a significant contribution to the historiography of the Portuguese art.

Seats, commissioners and users at the Benedictine Monastic Church in the North of Portugal (17th-19th centuries)

Manuel Engrácia Antunes

This paper aims to make an important contribution not only for the knowledge of the Benedictine Rule and the Congregation of St. Benedict in Portugal, but also, and mainly, to the Historiography of Portuguese art in the area of religious furniture.

Civil Seating Furniture in the Museum– House Guerra Junqueiro

Manuel Engrácia Antunes

The present study focuses on one of the most interesting collections of furniture in Porto, belonging to the local Municipality, making of it a case-study, through a rigorous methodology and the analysis of the selected specimens, which resulted in the catalogue to be published in this book.

Wood carving in the Lower Tâmega and Sousa Valley (17th-19th centuries)

José Carlos Meneses Rodrigues

This study presents an exhaustive survey of artists and artisans who dedicated themselves to the art of wood carving in the region that comprehends the municipalities of Amarante, Felgueiras, Marco de Canaveses and Penafiel, an area that was still to be studied in a rigorous manner by the Historiography of Portuguese Art.

5.1.4. Research Group “Portuguese Foreign Relations”

Seminars planned for 2013

9th International Seminar on Portuguese emigration to Brazil

(Porto, July 2012)

Continuing the series of seminars that CEPESE has organized under the project *The Emigration from Portugal to Brazil*, the ninth edition will be held in Rio de Janeiro and will focus, among other themes, in the development of the digital network REMESSAS.

Publications planned for 2013

From Settlers to Emigrants

(coord. Fernando de Sousa Martins Ismene, Lena Menezes, Izilda Matos, Nazareth Sarges)

This work brings together over forty papers presented at the seventh edition of the series of seminars that CEPESE has been organizing annually on Portuguese emigration to Brazil, in this occasion organized around the following major themes: Conceptual Issues; Identities; Sources and approaches; Trajectories; Cultural Contributions; Great Immigration; Wealth Flows; and Regional Contexts.

Emigrants’ Letters. The familiar dimension of migration

(Brasilina Silva)

The emigrants’ letters analysed in this work make known in detail the family circles to which they were attached, allowing the identification of the framework of reciprocal relationships within it and placing individuals and families within the extent of a community divided between ancient canons of living and the adventure of emigration to Brazil.

Portugal and Europe: Factors of separation and approach of Portuguese foreign policy (1970-1978)

(Pedro Mendes)

This study focuses on the key elements of Portuguese foreign policy regarding the European continent between the final years of the Estado Novo and the first years of Democracy, focusing particularly on the factors that brought Portugal closer to or further away from Europe.

From Porto to Brazil.

A destination of hope (1918-1931)

(Diogo Ferreira)

This work examines the emigration movement from the district of Porto towards Brazil between the end of the Great War and the International Capitalist Crisis that began in 1929. With this objective, in addition to the collection of data from passport processes, it is analysed the Brazilian and Portuguese legislation, political interventions in the Parliaments of both countries and the main journals then published in Porto.

Portugal and the Migrations from Southern Europe to South America

(coord. Fernando de Sousa, Ismênia Martins, Lená Menezes, Izilda Matos, Nazareth Sarges)

This volume brings together the papers presented at the International Seminar organized by CEPESE in July 2012, and includes contributions from nearly four dozen Portuguese, Brazilian, Spanish and Italian researchers, dedicated to the study of emigration and return between those geographic areas in the 19th and 20th centuries.

5.1.5. Research Group “Renaissance and Medieval Studies”

Seminars planned for 2013

III International Seminar on Commandries of Military Orders

(Porto, March 2013)

This International Seminar will bring together researchers from countries such as Portugal, Spain, Italy and Israel. It takes part of the project *Commandries of Military Orders: national profile and international integration*, and aims to present and discuss the texts prepared in view of the publication of the volume on the commandries of Noudar and Marmelar.

Publications planned for 2013

Nobility and Military Orders: social and power relations (1385-1521) (MOA no. 12)

(António Maria Falcão Pestana de Vasconcelos)

Based on a thorough analysis of the documentation on Military Orders and their connection with the information gathered from genealogical sources of the medieval and early modern period, the author establishes the trajectories of several dozen families from the main noblemen of the late Middle Ages, resulting in a study about the relations between Nobility and Military Orders, not only through the preferential alliances with the families of the Court with the Orders, but also the evolution of this dynamic over a century and a half.

New Commandries of the Order of Christ

(MOA no. 13)

(Isabel Luisa Morgado Silva)

This volume publishes four documents which are the base sources for the study of the formation of the new commandries of the Order of Christ, a process that begins in the second decade of the 16th century and that signals a moment of particular importance for the history of this institution.

Cartulary of the Commandry of Noudar (Parts I and II) (MOA no. 14/15)

(Various authors)

These two volumes of MOA publish the cartulary of the commandry of Noudar of the Order of Avis, reconstituted under the project *Commandries of Military Orders: National Profile and International Integration*, and includes about 300 documents and an inventory of that commandry, written in 1606-1607. Each volume will have an introductory note, a name index and a toponymic index.

Cartulary of the Commandry of Marmelar (MOA no. 16)
(Various authors)

This volume publishes the cartulary of the Commandry of Vera Cruz Marmelar of the Order of the Hospital, with about 85 documents, reconstituted under the project *Commandries of Military Orders: National Profile and International Integration*. This cartulary will have an introductory note and also a name index and a toponymic index.

Commandries of the Military Orders: profile national and international integration (MOA n.º 17)

This volume intends to disseminate the main results of the project *Commandries of Military Orders: National Profile and International Integration*. Its content will be composed of several chapters written by Portuguese, Spanish, Italian and Israeli researchers, organized into three parts (Concepts and organization; The Commandry of Noudar; The Commandry of Marmelar).

Between Consanguinity and Birth. The Portuguese Nobility movement between the Kingdoms of Portugal and Leon (1157-1230)

(João Paulo Ferreira Martins)

This work analyses the relations of the Portuguese nobility with the different peninsular kingdoms, taking into account the origin of many of the Portuguese strains. The chronology refers to the period before the independent kingdom of Leon, between the death of the Emperor Alfonso VII and its definitive merger with the kingdom of Castile, approaching this issue from a standpoint outside our borders.

Nobiliary of Damião de Góis

(António Maria Falcão Pestana de Vasconcelos)

Critical edition and introductory study of the nobiliary of the 16th century, whose authorship is due to the famous humanist and guard chief of the *Torre do Tombo*, Damião de Góis. The study now presented underlines the importance of this genealogic text, perhaps the most reliable among those that intend to fill the gap between the celebrated *Book of Lineages of Count D. Pedro de Barcelos*, from the mid-14th century, and the 16th century.

5.2. BUDGET FORECAST FOR 2013

Revenue

- FCT – Strategic Project – 209 000.00 €
 - FCT – “Cuius Regio” Project – 97 161.05 €
 - FCT – “Aging” Project – 49 048.36€
 - FCT – “SIHER” Project – 4 460.76 €
 - FCT – “Tiles” Project – 5 656.66 €
 - FCT – “Emigration” Project – 51 706.72 €
 - FCT – “Entrepreneurship” Project – 18 497.07 €
 - FCT – “Commandries” Project – 25 920.41 €
 - Individual and Collective Member Fees – 19 500.00 €
 - Projects for Porto Municipality – 38 250.00 €
 - Project for Braganza Municipality – 12 000.00 €
 - Project for Vila Nova de Gaia Municipality – 22 500,00 €
 - “Discoveries” Project – 75 000.00 €
 - AFP Project – 27 500.00 €
- Total Revenue – 656 201.03 €

Expenditure

Current Expenditure – 576 201.03 €

- Human Resources (38%) – 250 000.00 € (permanent staff / full-time researchers / fellows / IEFP internships)
- Overheads (9%) – 60 000.00 € (water / electricity / rents / phones / internet / insurances / office equipment / building operation and maintenance)
- Acquisition of goods and services and other current expenses (41%) – 266 201.03 € (annual conference / advisory board meeting / consultants / databases programming / office accounting / translations / services related to research / foreign researchers hosting / book publishing / eBook publishing / construction of international research networks / acquisition of bibliography / documentary funds scanning)

Capital Expenditure – 80 000.00 €

- Computer Equipment (12%) – 80 000.00 € (purchase of equipment / software licenses / guarantees and agents backups)

Total Expense – 656 201.03 €

AGRADECIMENTOS / ACKNOWLEDGMENTS

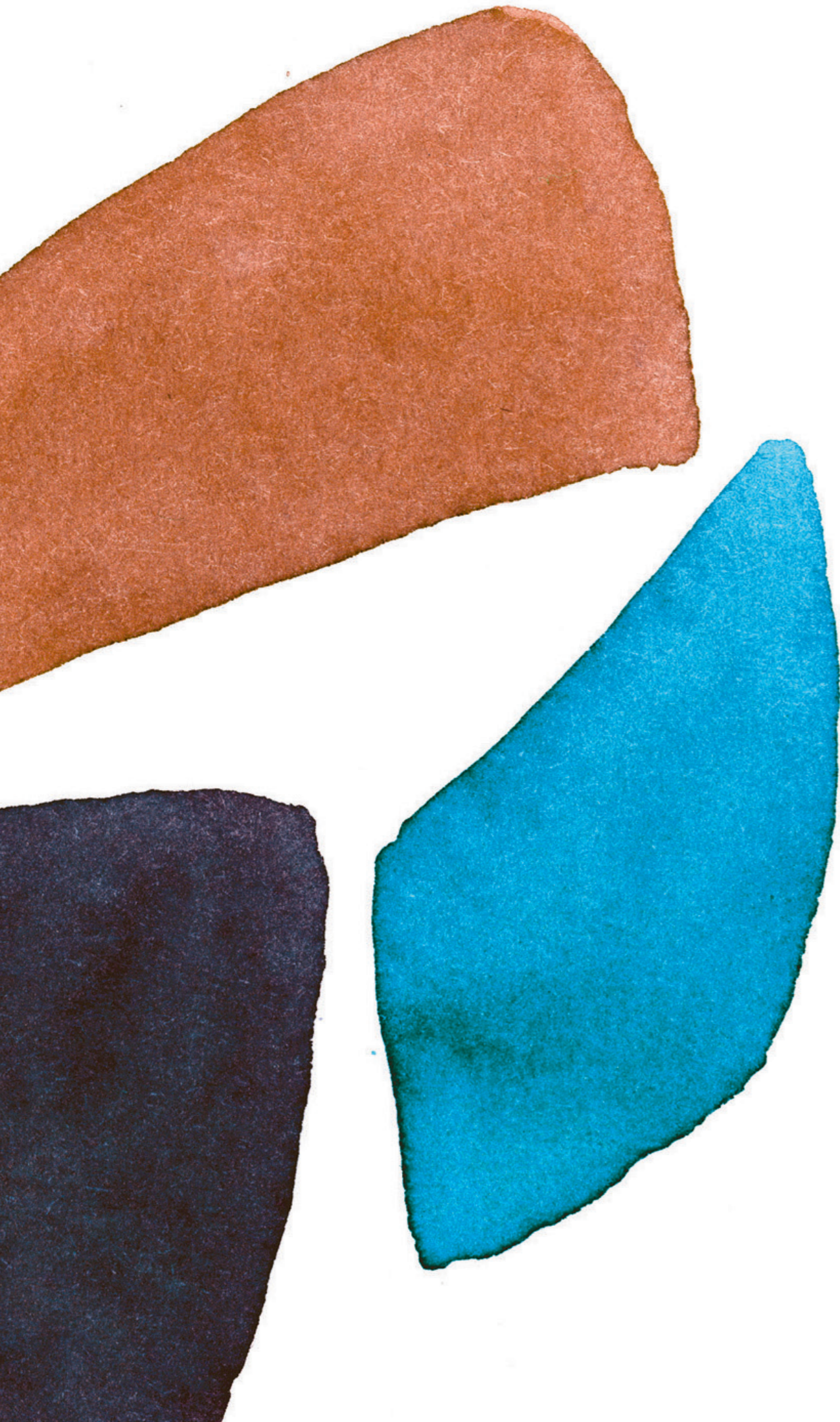
A Direção expressa aqui o seu reconhecimento às instituições que apoiaram e patrocinaram a atividade científica do CEPESE em 2012:

CEPESE would like to express its gratitude to the institutions that supported and sponsored its scientific activity during 2012:

- FCT – Fundação para a Ciência e a Tecnologia, instituição que financia mais significativamente este Centro

FCT – Foundation for Science and Technology, the institution that renders the most significant support to our activity

- Agência Abreu
- Banco Espírito Santo
- Carnady – Comércio Internacional, Lda.
- CESPU – Cooperativa de Ensino Superior, Politécnico e Universitário
- Cordeiros Galeria
- Douro Azul
- Fundação Eng. António de Almeida
- Fundação Manuel António da Mota
- ISLA – Instituto Superior de Línguas e Administração
- ISMT – Instituto Superior Miguel Torga
- ISVOUGA – Instituto Superior de Entre Douro e Vouga
- Município de Bragança
- Município de Vila Nova de Gaia
- Município do Porto
- Real Companhia Velha
- Secretaria de Estado das Comunidades Portuguesas
- Universidade do Porto
- Universidade Lusíada do Porto
- Universidade Lusófona do Porto
- Vicaima



SÓCIOS FUNDADORES

Founding partners



SÓCIOS COLETIVOS

Collective Partners



PATRONOS DE HONRA

Honour Patrons



PATRONOS DE HONRA INDIVIDUAIS

Individual Honour Patrons

Fernando Aguiar-Branco

Vitorino Magalhães Godinho †

